

2019（令和元）年度

事業報告書及び収支決算書

公益財団法人大和市国際化協会

目 次

1 事 業

(1) 概要	.....	1
(2) 事業内容	.....	3
(3) 事業報告書の附属明細書	.....	25

2 処 務

(1) 役員に関する事項	.....	30
(2) 評議員に関する事項	.....	31
(3) 職員に関する事項	.....	32
(4) 役員会・評議員会に関する事項		
ア 理事会	.....	33
イ 評議員会	.....	35
(5) 契約に関する事項	.....	36

3 決 算

(1) 貸借対照表	.....	38
(2) 正味財産増減計算書	.....	39
(3) 財務諸表に対する注記	.....	43
(4) 附属明細書	.....	45
(5) 財産目録	.....	46

2019（令和元）年度

事業報告書

公益財団法人大和市国際化協会

2019（令和元年）年度

事業報告書

1 事業

（1）概要

2019 年末、日本に在留する外国人は 293 万 3,137 人で、前年末（273 万 1,093 人）に比べ 20 万 2,044 人（7.4%）増加し、過去最高となりました。一方、大和市では、2019 年 12 月 28 日現在で 7,108 人（81 カ国 前年比 445 人増）を数え、出身国別では、中国（1,517 人）、ベトナム（994 人）、フィリピン（878 人）、韓国（736 人）、ペルー（727 人）、ブラジル（315 人）、カンボジア（267 人）、タイ（237 人）、ネパール（169 人）、台湾（137 人）の順となっています。約 33 人に 1 人が外国籍市民であり、地域に居住する外国人は着実に増加の一途を辿っています。

在留外国人が年々増えている一方で、少子高齢化の影響により、生産年齢人口（15 から 64 歳）は総人口の 6 割を切るまでに減少しています。2019 年の平均有効求人倍率は 1.6 倍となる中、日本社会の活力を維持するための労働力の確保が社会全体の課題となっています。

この切迫した課題に対応するため、2019 年 4 月、政府は単純労働を含めた 14 業種で就労を可能にする新たな在留資格「特定技能」を創設しました。また、外国人受け入れのための取り組みを包括的に進めるために、「外国人材の受け入れ・共生のための総合的対応策」を取りまとめました。

こうした中、私たちは、大和市に住む外国人も多様な文化を持つ大切な大和市民であり、単なる労働力としてではなく、社会の一員として迎え、地域の中で安心して共生できる環境づくりを推進していくことが大切であると考えています。

2019 年度は、「日本語学習環境の充実」と「市民の多文化共生への理解の促進」を重点目標に定め事業に取り組みました。

その一環として、これまで年 1 回開催していた「日本語ボランティア教師養成講座」を春と秋の 2 回開催し、地域で外国人の日本語学習をサポートできる新たな人材の発掘および育成に努めました。最終的に、当協会のボランティアに新規登録された方が 30 名、市内の日本語教室に参加された方が 15 名という結果となり 45 名の新しい人材を獲得することができました。また、「グローバルカフェ」では、市学習センター職員を対象に、やさしい日本語を使った外国人にも伝わりやすい情報の伝達方法を学ぶ研修会や、外国人支援活動の取り組みや現場から見た現在の法制度の問題点などについて考える講座を開催し多文化共生への理解を図りました。

以下、公益財団法人大和市国際化協会 2019 年度事業について、その概要を報告いたします。

(2) 事業内容

公益目的事業 1 外国人市民の自立と社会参加を促進する事業

外国人市民が日本社会への理解を深めるために必要な情報を提供し、外国人市民の日本語力の向上や、自らが主体となって進める社会参加活動を支援することを通じて、地域に住む外国人市民の自立と豊かな地域社会づくりへの参加を促進しました。

ア 外国人市民が地域で暮らすために必要な情報の提供事業																															
目的	情報の届きにくい外国人市民に対して、いろいろな機会を捉えて情報提供を行うことで、日本社会の仕組みや制度についての理解を促す。また、外国人市民が周囲と円滑にコミュニケーションを図ることができるよう支援する。加えて、非常時でも外国人市民にいち早く必要な情報を伝達することができるよう、平時より仕組みを整える。																														
ア-1	多言語による通訳窓口の設置 大和市国際化推進業務受託事業																														
事業概要	<p>【目的・方法】国際交流サロン及び大和市役所に通訳窓口を設置し、日本語による意思の疎通に支障のある市民からの依頼に応じて、母国語で必要な情報を提供するほか、市役所や市立病院の職員とのコミュニケーションを補助する。</p> <p>【実施日】</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20%;">スペイン語</td> <td style="width: 10%;">火</td> <td style="width: 20%;">午前9時～正午</td> <td style="width: 10%;">午後1時～4時</td> <td style="width: 30%;">(市役所2階)</td> </tr> <tr> <td></td> <td>金</td> <td>午前9時～正午</td> <td>午後1時～5時</td> <td></td> </tr> <tr> <td>ベトナム語</td> <td>火</td> <td>午前9時～正午</td> <td>午後1時～4時</td> <td></td> </tr> <tr> <td>タガログ語</td> <td>水</td> <td>午前10時～午後1時</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>中国語</td> <td>木</td> <td>午前10時～午後1時</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>英語</td> <td>火～金</td> <td>午前9時～午後5時</td> <td colspan="2">(職員が対応)</td> </tr> </table> <p>【通訳内容】在留資格、税金納付・確定申告、国民健康保険・年金手続き、労災・労働関係、保育園申込み・児童手当、小・中学校への編入学・通知等代読、生活保護相談、市営・県営住宅申込み、住まい(不動産、ガス、水道等)、日本語学習、奨学金申込み、法律相談、契約(携帯電話、インターネット、クレジットカード等)、健康(がん検診、新型コロナウイルス等)、その他(粗大ごみ処理、保険、運転免許等)</p> <p>【通訳件数】スペイン語 1,108 件(前年 1,069)、ベトナム語 111 件(同 104)、英語 212 件(同 195)、中国語 47 件(同 73)、タガログ語 50 件(同 34) 合計 1,528 件(同 1,475) (別紙 25 ページ参照)</p> <p>【成果等】外国人労働者が増えるにつれて、地域内の民間企業などでも言葉や文化習慣の橋渡しができる人材へのニーズが高まり、通訳員の確保について苦勞する場面もあったが、年間を通して例年同様のサービスを提供することができた。引き続き新しい通訳人材の発掘、育成にも努めたい。</p>	スペイン語	火	午前9時～正午	午後1時～4時	(市役所2階)		金	午前9時～正午	午後1時～5時		ベトナム語	火	午前9時～正午	午後1時～4時		タガログ語	水	午前10時～午後1時			中国語	木	午前10時～午後1時			英語	火～金	午前9時～午後5時	(職員が対応)	
スペイン語	火	午前9時～正午	午後1時～4時	(市役所2階)																											
	金	午前9時～正午	午後1時～5時																												
ベトナム語	火	午前9時～正午	午後1時～4時																												
タガログ語	水	午前10時～午後1時																													
中国語	木	午前10時～午後1時																													
英語	火～金	午前9時～午後5時	(職員が対応)																												
ア-2	登録ボランティアによる通訳・翻訳サービスの実施 大和市国際化推進業務受託事業(一部)																														
事業概要	<p>【目的・方法】市民や行政からの依頼に応じて、行政文書や届出申請の際に必要な公文書等の翻訳を行うほか、病院、公的機関、学校等へ通訳を派遣する。</p> <p>【登録言語】英語、スペイン語、中国語ほか 全 20 言語</p>																														

<p>【登録者数】 156 名（言語別内訳は別紙 26 ページ参照）</p> <p>【通訳内容】 市内小中学校高校（入学式、三者面談、家庭訪問、定期試験支援、保護者面談、授業参観懇談会、合格者説明会など）、市立病院（各科診察）、保健福祉センター（発達相談、赤ちゃん訪問、生活保護相談など）、市内保育園（保護者面談）、その他（他市病院診察、幼稚園面談、療育判定検査など）</p> <p>【翻訳内容】 各種証明書（出生、死亡、婚姻、独身、離婚、就学、就労、雇用など）、戸籍謄本・抄本、住民票、陳述書、宣誓供述書、高校合格者説明会資料、市内小中学校通知票所見、寺子屋やまと、プレクラス学習報告、生活ガイド、多言語防災カード、文化芸術基本計画、予防接種・医療機関の案内、がん検診案内、市立病院各科問診票・麻酔のしおり・入院証書・入院説明資料、外国語版情報紙、たぶんかラジオ原稿、幼児教育・保育の無償化案内、生活お役立ちガイド、転入者向けごみ案内、携帯トイレ、住民意識調査、新型コロナウイルス資料など</p> <p>【利用件数】 通訳 363 件（内訳は 27 ページのとおり） 翻訳 498 件（内訳は 28 ページのとおり）</p> <p>【成果等】 個人や市役所からの通訳・翻訳の依頼内容は行政、医療、教育、福祉などさまざまな分野にわたり、語学力のほか専門的な知識や外国文化への理解も求められることが多いが、登録ボランティアの協力により対応することができた。市立病院からの通訳派遣依頼が全体の半数を占め、月平均 16 件に上っており、現体制を維持するには医療現場で活動できるボランティアの確保が課題となっている。</p> <p>■英語通訳・翻訳ボランティア研修会</p> <p>【目的・方法】 通訳、翻訳の作業で必要とされるスキルの向上を通して、活動への意欲を育てる。</p> <p>【日時】 第 1 回： 2019 年 9 月 7 日（土） 第 2 回： 2019 年 9 月 28 日（土） 第 3 回： 2019 年 10 月 19 日（土）</p> <p>【場所】 第 1 回、第 2 回： 大和市役所会議室棟 2 階会議室 第 3 回： 大和市保健福祉センター 4 階講習室</p> <p>【内容】 第 1 回、第 2 回： 通訳研修（病院の診察、学校の面談、子どもの健康診断などの場面想定演習、通訳としての心得、通訳内容の要旨のつかみ方、聴解演習） 第 3 回： 翻訳研修（プレスクール開催案内、幼児教育無償化に関する市からのお知らせ）</p> <p>【講師】 第 1 回、第 2 回： 米国出身 米国州立大にて英語教育学修士課程修了 平栗メラニー氏 第 3 回： カナダ出身 MRI 語学教育センター職員 キース ブラディ氏</p> <p>【対象】 協会登録通訳・翻訳ボランティアおよびその活動に興味のある方</p> <p>【参加者】 延べ 72 名</p> <p>【成果等】 通訳翻訳サービスの中で最も需要の高い言語である「英語」で登録しているボランティアのために、スキルの向上を図る研修会を開催した。通訳翻訳ともに実践的な題材を選んで演習を行い、新しい知識を得ることができる有意義な機</p>

2019 年度事業報告

	<p>会となった。当研修会を毎年楽しみに参加して下さるボランティアが多く、ボランティア活動への取り組みも意欲的なことから、さらなる英語力の向上につながる研修会の内容を考えていきたい。</p>	
ア-3	生活セミナーの開催	
事業概要	当該年度は実施せず	
ア-4	外国語版情報紙の発行	大和市国際化推進業務受託事業
事業概要	<p>【目的・方法】多言語（4言語）で情報紙を発行し、日本語に不自由な外国人市民に必要な情報を提供することで、地域社会や日本社会への理解を促す。</p> <p>【種類】Terra（テラ） 英語・日本語併記版 発行部数 1,000 部 Tierra（ティエラ）スペイン語・日本語併記版 発行部数 1,000 部 ニイハオ 中国語・日本語併記版 発行部数 750 部 チャオバーン ベトナム語版 発行部数 750 部 いずれも偶数月末日発行</p> <p>【内容】●4月号 「日本語を学ぼう」市内日本語教室一覧／「私立幼稚園就園奨励費補助金について」／協会からのお知らせ ●6月号 「日本語を母語としない人たちのための高校進学ガイダンス」／「大和市文化祭一般公募展の作品を募集します」／「防災フェスタ 2019 に参加しませんか」／大和市役所土曜・日曜窓口サービス案内／協会からのお知らせ ●8月号 「大和市集団がん検診」／「来年小学校に入学する子どもを持つ保護者の方へ」／「まいにち勉強する日本語教室」／協会からのお知らせ ●10月号 「ハッピーフェスタへ行こう」／「外国につながる子どものための日本語教室 大和市プレスクールを開きます」／「幼児教育・保育の無償化制度が始まりました」／「つま読み書きの部屋」／協会からのお知らせ ●12月号 「確定申告の相談・受付について」／「市・県民税申告について」／「年末年始救急医療機関のご案内」／「つま読み書きの部屋」／協会からのお知らせ ●2月号 「多言語による相談窓口」／「まいにちべんきょうする日本語教室」／協会からのお知らせ</p> <p>【配布先】市内小中高校、市立保育園、市内幼稚園、外国食材店、市内大手スーパー、市内日本語教室、市役所、市立図書館、市内学習センター、外国人賛助会員など</p> <p>【成果等】新しい制度やその他生活に密着した情報を提供することができた。</p>	
ア-5	コミュニティラジオやインターネット等を通じた情報の発信	
事業概要	<p>■コミュニティラジオ</p> <p>【目的・方法】ラジオを通じて多言語による情報提供を行う。</p> <p>【日時】2019年4月～2020年3月（年末年始を除く） 毎週月曜から金曜午後6時20分頃から約5分間</p>	

	<p>月曜： スペイン語 火曜： 中国語 水曜： 英語 木曜： ベトナム語 金曜： タガログ語</p> <p>【場 所】 FMやまと</p> <p>【内 容】 ラジオ番組「タなびプラス！」内、多言語情報コーナー「たぶんかラジオ」にて、協会事業や行政からのお知らせなど、生活に密着した情報を提供した。</p> <p>【成 果 等】 事務局からの放送原稿をもとに、登録ボランティアが各放送日に行政や国際化協会からのお知らせを提供した。</p> <p>■インターネット等</p> <p>【内 容】 Facebook を通じて多言語による情報提供を行う。</p> <p>【成 果 等】 Facebook ページを活用し、日本語教室や協会事業の案内など外国人市民向けの情報を英語、スペイン語、ベトナム語、中国語、タガログ語およびやさしい日本語で発信することができた。</p>
ア-6	<p>災害発生時に外国人市民に情報を提供するための拠点の整備 | 大和市国際化推進業務受託事業（一部）</p>
事業概要	<p>【目的・方法】 大和市との協定に基づき、災害発生時に外国人市民への情報提供の拠点となる「災害多言語支援センター」の仕組みを整える。また、いざというときに迅速に支援を開始できるよう日頃から支援者との連携を図るほか、訓練を実施する。</p> <p>■防災フェスタ 2019 への出展</p> <p>【日 時】 2019 年 8 月 24 日（土）午前 9 時～12 時</p> <p>【場 所】 引地台公園令和広場</p> <p>【参 加 者】 9 名（外国人市民 6 名、登録ボランティア等 3 名）スタッフ 5 名</p> <p>【成 果 等】 アジアビジネスサポート事業協同組合のご協力で市内のベトナム人技能実習生を含む外国人とボランティアが一緒になって会場内のブースを回り、起震車や心肺蘇生法などを体験する機会を提供することができた。技能実習生はこれから市内の事業所で働くことになっており、防災意識の向上を図る良い機会となった。また国際化協会ブースでは 30 名ほどの来場者に対して「やさしい日本語」を紹介することができた。今後も災害に関する知識が少ない外国人市民への参加を促し、防災意識の向上を図っていききたい。</p> <p>■大和市防災展への出展</p> <p>【日 時】 2020 年 1 月 16 日（木）、17 日（金）午前 10 時～午後 3 時</p> <p>【場 所】 イオンモール大和 1 階ウォーターコート</p> <p>【成 果 等】 大和市の国際化の状況や 2019 年台風 19 号で外国人が被災した事例、災害時にも役立つ多言語ツールなどを紹介するパネルを掲示し、一般市民の来場者に対して災害時の外国人支援の取り組みを PR することができた。</p> <p>■多文化共生防災訓練の実施</p> <p>2020 年 2 月 29 日（土）に引地台中学校での訓練を予定していたが、新型コロナウイルスの感染</p>

2019 年度事業報告

	を防ぐため、開催中止となった。	
ア-7	外国人ママの広場	大和市国際化推進業務受託事業
事業概要	<p>【目的・方法】子育てに必要な情報を提供し、横のつながりを作ることを目的に国際交流サロンを活用した外国人ママの居場所づくりに取り組む。</p> <p>【日 時】毎月第4水曜日 午前10時～午後1時（3月は新型コロナウイルス感染拡大防止のため中止）</p> <p>【場 所】国際交流サロン</p> <p>【成果等】地域の外国人・日本人ママたちの任意の集まりである「外国人ママの会」に委託し開催した。12月には、協会が主催するハッピーフェスタでのファッションショーへの出演を提案したところ、メンバーが進行、司会等を分担して準備し、来場者の好評を得ることができた。市役所の子育てやイベントの企画運営を担当する部署などからも連携を依頼されるなど、当事者以外からも「場」に対してニーズがあることから、今後も、より多様な人に関わってもらえるようオープンな活動を目指したい。</p>	
ア-8	ウェルカムキットの作成と配布	
事業概要	<p>【目的・方法】外国人市民に対し、住民登録の際に十分な情報提供ができるように地域の多言語情報を一つの袋にまとめて配布する。</p> <p>【配布数】65名</p> <p>【成果等】市民課を通して住民登録の際に案内のチラシを配布していただいているが、チラシを受け取っても協会まで取りに来る人の数はまだ多くないので、広報に努めたい。</p>	
イ	外国人市民の日本語学習を支援する事業	
目的	日本語を学ぶ環境を整えることで、外国人市民の日本語力の向上を図り、日本で自立した生活を営むことができるよう支援する。	
イ-1	日本語ボランティア教師養成講座の開催	
事業概要	<p>【目的・方法】市内で活動できる日本語ボランティアを養成する。</p> <p>【開催日時】第Ⅰ期：2019年5月20日から7月29日 毎週月曜日 午後3時から5時 第Ⅱ期：2019年9月18日から11月27日 毎週水曜日 午後3時から5時 各期10回</p> <p>【場 所】ベテルギウス北館1階会議室</p> <p>【内 容】ボランティアによる日本語支援のあり方や日本語指導法について学んだ。</p> <p>【講 師】にほんごの会企業組合 宿谷和子氏</p> <p>【参加者】74名（市内46名、市外28名）</p> <p>【費用】受講料 各期 1,000円（資料代含む）</p> <p>【成果等】「日本語ボランティア紹介事業」のスムーズな事業展開を行うため、さらなるボランティア人材の発掘を目的に、今年度は春と秋の2回当講座を開催した。</p>	

2019 年度事業報告

	<p>市内の日本語教室でも人材が不足していたことから、各教室を見学できる日を設定し活動への参加を呼び掛けた。最終的に、当協会のボランティアに新規登録された方が 30 名、市内の日本語教室に参加された方が 15 名という結果となり 45 名の新しい人材を獲得することができた。</p>
イ-2	日本語教授法ブラッシュアップ講座の開催
事業概要	<p>【目的・方法】 日本語ボランティアサークルの活動の活性化及び指導法のレベルアップを図る</p> <p>【開催日時】 第1回： 2019年8月10日、第2回： 9月7日、第3回： 12月7日、 第4回： 2020年1月11日 いずれも土曜日 午後3時から5時 * 3月7日に予定していた第5回は新型コロナウイルス感染拡大防止のため中止</p> <p>【場所】 第1回：大和市保健福祉センター4階講習室 第2、3、4回：ベテルギウス北館1階会議室</p> <p>【内容】 学習者のおしゃべりを引き出しながら楽しく日本語学習をするためのやり方と工夫 第1回： 地域の日本語教室向けの教科書を活用する（1） 第2回： 地域の日本語教室向けの教科書を活用する（2） 第3回： 外国人の生活場面を考える「交通機関を使った移動」/文法講座「助詞」 第4回： 初級後半の学習者の学習支援 対話から文法を考える</p> <p>【講師】 にほんごの会企業組合 宿谷和子氏</p> <p>【参加者】 延べ104名</p> <p>【費用】 受講料 1回 200円（資料代含む）</p> <p>【成果等】 今年度は年度内に2回日本語ボランティア教師養成講座を開講したことから、講座の受講生や修了生の参加者を主な対象者と捉え、養成講座の授業を補足する内容を企画し実施した。経験も浅く、これから本格的に活動を始める参加者たちへ初級学習者向けのテキストや補助教材の紹介を行い、学習者の生活場面から予測できる活動事例を取り上げて、文型、文法、必要な語彙をどのように指導していくかについてグループワークを通して学んだ。また、文法の学習として「助詞」や「可能動詞」を取り上げ、それぞれの使い分けなどについて理解を深めた。</p>
イ-3	日本語教室の開催
事業概要	<p>■日本語初級教室</p> <p>【目的・方法】 地域の日本人との速やかな意思の疎通が図れるよう日本語会話力の向上を目指す。</p> <p>【開催期間】 第Ⅰ期： 2019年5月17日から7月19日 第Ⅱ期： 2019年10月4日から12月6日 毎週金曜日 午前10時から12時（各期10回）</p> <p>【場所】 ベテルギウス北館2階会議室</p> <p>【内容】 生活の様々な場面で使う日本語会話とやさしい漢字の習得</p> <p>【講師】 にほんごの会企業組合 島田啓子氏、甲斐紀子氏、滝麻由美氏</p> <p>【参加者】 25名（うち保育利用者14名）</p>

2019 年度事業報告

	<p>出身国（8カ国）：フィリピン7名、中国5名、ペルー4名、ベトナム3名、ブラジル2名、カンボジア2名、台湾、ロシア各1名</p> <p>【費用】 受講料 各期 2,500円（資料代含む）</p> <p>【成果等】 パートで働く生徒の中には、勉強との両立が難しく授業を休みがちになる者もいたが、保育サービスを利用する主婦は天気が悪い日でも休むことなく熱心に通室していた。日本語文法の理解に苦戦する場面もあったが、授業の中でわかりづらいところは、お互い助け合う姿も見られ、学習への意欲を高めることができた。</p>																								
イ-4	大和日本語支援ボランティアネットワークの運営																								
事業概要	<p>【目的・方法】 日本語支援活動に携わる市内の各団体が連携できる場を提供する。</p> <p>2020年3月10日（火）午後2時から当会議を予定していたが、新型コロナウイルス感染拡大の影響を受け開催中止となった。</p>																								
イ-5	日本語スピーチ大会の開催																								
事業概要	<p>【目的・方法】 外国人市民に、日頃の学習の成果を発表する場を提供することで、日本語への学習意欲を高めるとともに、周りの市民に地域で暮らす外国人市民への理解を促す。</p> <p>【日時】 2019年7月14日（日）午後1時30分～4時15分</p> <p>【場所】 大和市勤労福祉会館3階ホール</p> <p>【内容】 外国籍または外国文化にルーツを持つ人による日本語スピーチ発表と洋光台ジャンベの会によるアフリカの民族楽器ジャンベ演奏とワークショップ</p> <p>【発表者】 9名／内訳：（出身・ルーツ別）インドネシア2名、フィリピン2名、スリランカ2名、中国1名、ベトナム1名、ペルー1名（所属別）小学生1名、中学生1名、高校生3名、成人4名 ※当日1名欠席（バングラデシュ出身高校生）</p> <p>【参加者】 約130名</p> <p>【実施形態】 やまと国際フレンドクラブ、大和日本語支援ボランティアネットワークとの共催</p> <p>【受賞内訳】（表彰順）</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>受賞内容</th> <th>氏名</th> <th>ルーツ／出身</th> <th>スピーチテーマ</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>FM やまと賞</td> <td>イルファン ヌルディン</td> <td>インドネシア</td> <td>難しいから面白い</td> </tr> <tr> <td>やまと国際フレンドクラブ（IFC）賞</td> <td>ウルバノ ヘンナ ベッサベ ヒロミ</td> <td>ペルー</td> <td>大すき ペルーと日本</td> </tr> <tr> <td>〃</td> <td>ゲン フィン ニュ</td> <td>ベトナム</td> <td>わたしががんばっていること</td> </tr> <tr> <td>大和日本語支援ボランティアネットワーク賞</td> <td>ディゾン ジナリン</td> <td>フィリピン</td> <td>日本とフィリピンの文化の違いについて</td> </tr> <tr> <td>〃</td> <td>モハマドゥ アキール</td> <td>スリランカ</td> <td>ぼくの願い</td> </tr> </tbody> </table>	受賞内容	氏名	ルーツ／出身	スピーチテーマ	FM やまと賞	イルファン ヌルディン	インドネシア	難しいから面白い	やまと国際フレンドクラブ（IFC）賞	ウルバノ ヘンナ ベッサベ ヒロミ	ペルー	大すき ペルーと日本	〃	ゲン フィン ニュ	ベトナム	わたしががんばっていること	大和日本語支援ボランティアネットワーク賞	ディゾン ジナリン	フィリピン	日本とフィリピンの文化の違いについて	〃	モハマドゥ アキール	スリランカ	ぼくの願い
受賞内容	氏名	ルーツ／出身	スピーチテーマ																						
FM やまと賞	イルファン ヌルディン	インドネシア	難しいから面白い																						
やまと国際フレンドクラブ（IFC）賞	ウルバノ ヘンナ ベッサベ ヒロミ	ペルー	大すき ペルーと日本																						
〃	ゲン フィン ニュ	ベトナム	わたしががんばっていること																						
大和日本語支援ボランティアネットワーク賞	ディゾン ジナリン	フィリピン	日本とフィリピンの文化の違いについて																						
〃	モハマドゥ アキール	スリランカ	ぼくの願い																						

2019 年度事業報告

奨励賞	ビィ 畢 ドンテン 冬晶	中国	息子の日本での学 校生活
大和市教育委員会教 育長特別賞	長谷川 ケイト アン ヒロコ タアル	フィリピン	今までの私 これ からの私
大和市長特別賞	シギット スヘンドラ	インドネシア	成功する人という のは？
オーディエンス賞	イルファン ヌルディン	インドネシア	難しいから面白い
公益財団法人大和市 国際化協会理事長賞	シディク ハビバ	スリランカ	夢を持つ

【協 賛】11社（団体）

	企業・団体名	協賛内容
1	有限会社ウエキ文具センター	スマホプリンター
2	一般社団法人 Kickoff Company	協賛金 10,000 円
3	株式会社さんこうどう	協賛金 20,000 円
4	国際ソロプチミスト柴胡	協賛金 10,000 円
5	JA さがみ大和地区運営委員会	協賛金 10,000 円
6	大和自動車学校	協賛金 10,000 円
7	大和商工会議所	協賛金 10,000 円
8	株式会社安田物産	ペットボトル2ケース
9	大和田園ロータリークラブ	協賛金 10,000 円
10	大和ラジオ放送株式会社	スピーチ放送枠提供
11	きらぼし銀行株式会社*	協賛金 10,000 円

*きらぼし銀行の意向により、プログラム等に社名未記載。

【後 援】大和市 大和市教育委員会

【成 果 等】事前に申し込みのあったインドネシア出身の高校生が体調不良のため残念ながら当日欠席となった。9名のスピーチ発表者はそれぞれ日本での様々な体験や日頃感じていることなどを発表した。また、審査の時間を利用して洋光台ジャンベの会によるアフリカの民族楽器ジャンベの演奏があり、来場者も楽器を手に取り、大勢の演奏者で合奏を楽しんだ。日本人と外国人相互のコミュニケーションを図ることができる有意義な時間となり、盛会のうちに終了することができた。

イ-6 日本語ボランティアの紹介

【目的・方法】外国人市民に日本語学習の場を提供し、日本語力の向上を図る。日本語学習コー
ディネーターを設置し、学習者と登録ボランティアとのマッチングを行うほか、
日本語学習に係る相談に対応する。

【日 時】 通年

【場 所】 ベテルギウス北館1階国際交流サロンなど

【内 容】 登録ボランティアと学習者の都合に合わせ通年を通して個別のレッスンを行う。

2019 年度事業報告

	<p>【対象】 支援者： 登録ボランティア 109 名 学習者： 外国人市民 101 名</p> <p>【費用】 学習者からは、1 ターム（12 回）ごとに 1,200 円の参加料を徴収</p> <p>【成果等】 当事業は昨年度から開始し、本年度も同様の活動を継続した。 本年度の活動状況は順調に拡大し、月平均、日本人ボランティア 72 名、外国人学習者 61 名による、年間 1,080 回のレッスン（昨年度比 1.8 倍）を行うことが出来た。内訳として、平均年齢は日本人ボランティアが 62 歳、外国人学習者が 35 歳である。学習者の出身国数は 19 カ国であり、上位はペルー、ベトナム、中国、フィリピンで全体の 65%を占めている。年度後半にアンケート調査を行ったところ、外国人学習者からは「日本語の勉強は楽しい」、「上達した」、「先生がいい」、「環境・設備が良い」、「日本語の勉強を続けたい」など肯定的なコメントがほとんどであった。また、日本人ボランティアからは、「日本語の教え方に関して悩んでいる」、「日本人ボランティア間で情報共有をしたい」などの要望が多かった。アンケートで寄せられた教材等に関する要望に関しては、即時対応し、日本語テキストの最新版化・増刷、音声学習の為のヘッドホン導入、机上用ホワイトボードの導入を行った。年度後半に、「日本語ボランティア研修会」を予定していたが、コロナウイルス感染拡大の影響により中止となってしまったため、次回は是非開催したいと考える。</p>
<p>ウ 外国につながる子どもたちへの日本語及び教科学習を支援する事業</p>	
<p>目的</p>	<p>外国につながる子どもたちへ日本語及び教科学習の支援を行うことで、彼らの学習への意欲を育み、学力の向上を図る。</p>
<p>ウ-1</p>	<p>日本語・学習支援ボランティア養成講座の開催</p>
<p>事業概要</p>	<p>外国人の日本語学習をサポートできるボランティアの育成は、「イー1 日本語ボランティア教師養成講座の開催」で行ったため、当該年度は実施せず。</p>
<p>ウ-2</p>	<p>日本語・学習支援ボランティアの派遣 大和市国際化推進業務受託事業（一部）</p>
<p>事業概要</p>	<p>【目的】 日本語力不足の外国につながる児童生徒に学習支援を行い、学力の向上を図る。</p> <p>【方法】 市内小中学校へボランティアを派遣し、外国につながる児童生徒へ日本語及び教科の学習支援を行う。</p> <p>【期間】 2019 年 4 月から 2020 年 2 月 * 新型コロナウイルスの影響により、3 月は市内小中学校が臨時休校となったためボランティアの派遣は行わなかった。</p> <p>【依頼者】 市内小中学校 11 校：北大和小、中央林間小、緑野小、大野原小、深見小、大和小、草柳小、林間小、引地台小、南林間中、鶴間中（内訳は 29 ページのとおり）</p> <p>【内容】 日本語、教科（国語、算数、数学、英語など）、高校受験に向けての支援。</p> <p>【支援対象】 小中学校に通う外国籍児童生徒ら 37 名（出身ルーツ内訳：中国、フィリピン、タイ、ベトナム、マレーシア、ペルー、ブラジル、タンザニア、ケニア、ギニア、アメリカ、メキシコ、エジプト、ルーマニア 以上 14 カ国）</p>

2019 年度事業報告

	<p>【支 援 者】日本語・学習支援ボランティア 37 名 【成 果 等】全体では延べ 724 回、1,136 時間の活動を行い、ボランティアから支援を受けていた中学 3 年生 2 名は、それぞれ志望する県立高校に合格することができた。また、年度途中で国際教室担当教諭が産休に入った学校では、ボランティアが児童の学習サポートを中心になって行うなど、ボランティアの親身な支援は学校からも信頼され、児童の学習意欲、学力向上のための貢献度は大きいと考える。</p>	
ウ-3	外国につながる子どもたちへの補習クラスの開催	大和市国際化推進業務受託事業（一部）
事業概要	<p>【目 的】日本語力不足の外国につながる子どもたちの学力の向上を図る。 【方 法】日本語力不足の外国につながる子どもたちのための補習教室を開催する。</p> <p>■夏休み子ども教室</p> <p>【日 時】2019 年 7 月 22 日（月）、23 日（火）、24 日（水）、25 日（木）、26 日（金）、27 日（土）各日 午前 9 時 45 分～11 時 30 分 全 6 回</p> <p>【場 所】ベテルギウス北館 1 階会議室ほか</p> <p>【内 容】夏休みの宿題、日本語学習、教科学習など児童生徒の希望に沿った学習を個別に支援した。</p> <p>【対 象】小中学校に通う外国につながる児童生徒</p> <p>【参 加 者】生徒実数：30 名（小学生 22 名、中学生 8 名） 出身国内訳：ペルー 15 名、フィリピン 6 名、パキスタン 4 名、ベトナム 1 名、中国 1 名、韓国 1 名、アメリカ 1 名、ブラジル 1 名 以上 8 カ国 支援者（協会登録ボランティアほか）：51 名</p> <p>【成 果 等】夏休み子ども教室の開催に際しては、毎年支援者の獲得が大きな課題であるが、タウン紙を見て協力を申し出てくださった方などへもお願いし、支援体制を整えることができた。また、当教室終了後にボランティア登録をして放課後の学習サポート教室に協力できる新しい人材を獲得することができた。生徒たちは皆元気に通室し、夏休みの宿題の大半を当教室の開催期間中に終わらせていた。普段の学習環境と違い、他校の生徒と交わることで刺激を受け、意欲的に学習に取り組んでいる姿が見受けられた。</p> <p>■学習サポート教室</p> <p>【日 時】2019 年 4 月から 2020 年 2 月までの期間内 毎週火曜および木曜の午後</p> <p>【場 所】国際交流サロン</p> <p>【内 容】日本語および教科の学習支援</p> <p>【対 象 生 徒】小中学校に通う外国につながる児童生徒など</p> <p>【参 加 者】生徒実数：10 名（小学生 4 名、中学生 6 名） 出身国内訳：フィリピン 4 名、ペルー 4 名、中国 2 名 以上 3 カ国 支援者（協会登録ボランティア）：15 名</p> <p>【支 援 回 数】344 回 506 時間（別紙 29 ページ参照）</p> <p>【成 果 等】外国につながる子どもを持つ保護者からの要請を受け、通年を通して放課後に、小、中学生へ日本語や教科の学習支援を行った。当該年度は通室する生徒が増え</p>	

2019 年度事業報告

	<p>昨年度と比較して、支援回数は 226 回、支援時間数は 359.5 時間の増加となった。 より多くの生徒へ学習の機会を提供することができた。</p> <p>■大和市プレスクール（大和市教育委員会業務受託事業）</p> <p>【日 時】 2020 年 1 月 8 日から 2 月 28 日（2 月 14 日（金）は除く） 毎週水曜、木曜、金曜 午後 2 時から 4 時 全 23 回</p> <p>【場 所】 シリウス 6 階大和市生涯学習センター会議室</p> <p>【内 容】 簡単な日本語や集団行動のルールなどについて学ぶ</p> <p>【講 師】 子育てパートナー てとて（元公立保育園保育士）、吉田千春氏、甲斐紀子氏ほか</p> <p>【対 象】 小学校入学前の外国籍児童ら 14 名 出身ルーツ：ペルー 6 名、フィリピン 2 名、アメリカ 2 名、ガーナ 1 名、 ドミニカ共和国 1 名、中国 1 名、韓国 1 名 年齢別：5 歳 3 名、6 歳 10 名、7 歳 1 名</p> <p>【参 加 者】 延べ 226 名</p> <p>【費 用】 参加料 2,300 円（23 回分として）</p> <p>【成 果 等】 今回、「子育てパートナー てとて」は開校式当日と金曜日を担当し、「にほんごの会企業組合」は水曜日と木曜日を担当した。授業内容は、水曜日、木曜日に言葉や数の学習を、金曜日は製作に重点を置いて指導した。新型コロナウイルスの影響により 3 月に実施を予定していた 7 回分の授業が中止となってしまったが、最後の語彙調査では、どの生徒も日本語の語彙力が伸びていることがわかり学習の成果が見られた。</p>
<p>エ 外国人市民の社会参加を支援する事業</p>	
<p>目的</p>	<p>外国人市民が社会参加できる機会を創出することで、自身の抱える課題と地域社会の問題を解決するために力を発揮できるよう支援する。</p>
<p>エ-1</p>	<p>外国人市民サミット・多文化共生会議の開催 大和市国際化推進業務受託事業</p>
<p>事業概要</p>	<p>■外国人市民サミット</p> <p>【目的・方法】 外国人市民が地域の一員として、まちづくりに参加できるよう支援する。</p> <p>【日 時】 2019 年 5 月 26 日（日）午後 1 時 30 分～4 時</p> <p>【場 所】 大和市勤労福祉会館 3 階ホール</p> <p>【内 容】 参加者がグループに分かれて日本語のコミュニケーションというテーマに沿って意見交換を行い、最後に全体で発表する機会を設けた。</p> <p>【全体進行役】 山浦育子氏（荒川区文化交流推進課）</p> <p>【参 加 者】 外国人市民 12 名（出身国内訳：韓国、中国、フィリピン、ベトナム、インドネシア、ペルー、ポーランド、ロシア）、オブザーバー 9 名 計 21 名</p> <p>【成 果 等】 4 つのグループに分かれて話し合ったことを「こんな場面ではこんなふう伝えてくれるとわかりやすい」という形にまとめて情報共有した。「日本語は少し話せるけど、専門用語は難しいので母語で説明してほしい」、「電話のときは顔が見えないので、ゆっくり、短い言葉で、主語を入れて話してほしい」、「ていねい過ぎる</p>

と分からないので、ダメなときははっきりと伝えてほしい」、「市役所、銀行などの窓口で同じ言葉を繰り返すのではなく、2回目から言葉を変えてほしい。例えば、おかけください→座ってください」といった意見が上がり、地域に住む外国人市民の意見や感じていることを市長に直接届ける貴重な時間となった。

■やまとグローバルカフェの開催（2018年度～2020年度）

【目的】外国人の社会参画を進めるため、市民一人ひとりの多文化共生意識を醸成し、外国人の持つ多様性が地域に活力を生み出すような取り組みを推進する。

【内容】多文化共生について市民一人ひとりが考えたり、話し合ったりすることができる学びの場を設けた。

●やさしい日本語研修会

【日時】2019年4月24日(水)午後1時30分～4時

【場所】シリウス内研修用会議室2階（参加者14名）

【講師】坂内泰子氏（神奈川県立国際言語文化アカデミア教授）

【成果等】市内学習センターの窓口対応を主な業務とする株式会社小学館集英社プロダクションの職員を対象とした出前講座として、日常の業務に活かすことができるよう実践的な内容を盛り込んだやさしい日本語の研修を行った。利用者に対してよく使う表現のやさしい日本語への書き換えや伝わりにくいあいまいな表現を取り上げた。また、メモを渡したり、図を使って説明したりすることなど外国人にも伝わりやすくするちょっとしたノウハウも講師から紹介いただいた。

●外国ルーツの子ども

【日時】2019年6月29日(土)午後1時30分～4時

【場所】国際交流サロン（参加者20名）

【講師】寺出壽美子氏（NPO法人子どもソーシャルワーク協会理事長）
宮脇英理氏（NPO法人外国人支援グループすたんどばいみー事務局長）

【成果等】二人の講師の話に共通するのは、子どもへの寄り添いが大切であり、サポートできる環境をどうやって整えていくかであった。学校で外国人の子どもを取り巻く課題が十分に認知されていない現状がある中、参加者からは学校の先生の中には寄り添い方がわからず悩んでいることがあるという報告があった。また、日本語の習得、獲得は自分でするものであり、〇〇してはいけないといった禁止事項のみを多言語で伝えているような現在の構図は変えていかなければならないという意見もあった。

●複雑でわかりにくいハーフの話

【日時】2020年1月25日(土)午後1時30分～4時

【場所】国際交流サロン（参加者13名）

【講師】下地ローレンス吉孝氏（国士館大学文学部非常勤講師）

【成果等】講師からは「ハーフ」をめぐる社会的な背景を新聞や広告、雑誌などのメディアから振り返り、「ハーフ」という言葉がつけられた経緯について多くのスライドを用いた説明があった。「ハーフ」当事者の参加者から「ハーフであることはOPENにしていたのですが、いろいろと周りから言われる言葉に傷つくことも多くありな

	<p>がら表に出すことはなく、ずっと心の底にしまってきていた自分がいて、でも嫌だと思ってよかったんだと思えてほっとしました」という反応があった。</p> <p>●子ども・若者の居場所</p> <p>【日 時】2020年2月16日(日)午後1時30分～4時</p> <p>【場 所】国際交流サロン(参加者14名)</p> <p>【講 師】石井正宏氏(NPO法人パノラマ代表理事)</p> <p>【成 果 等】現在の制度では「福祉以上就労未満」の子ども・若者を支援の枠に組み込むことがむずかしく、まだ困っていない人への支援がない現状についてデータを用いた報告があった。校内居場所カフェについては交流相談、文化資本のシェア、専門性より関係性といった観点からの説明があり、田奈高校のぴっかりカフェ、大和東高校の BORDER CAFE の実際の様子を紹介いただいた。参加者からは「これまで浴衣の着付けなどのボランティアに何の意味があるのか理解できなかったが、文化資本を積み上げることで(対象となる子どもの)社会とのつながりも増えるという考え方は目からウロコだった」といった意見があがった。</p>
エ-2	外国人市民で作る活動グループへの運営支援
事業概要	<p>【目的・方法】外国人市民が自身の抱える課題を解決するために、自らが主体となって行う活動に対し支援を行う。</p> <p>【成 果 等】介護予防教室を開催する「Siempre Genki」に対して、月に1回の開催支援を新たに行うことができた。「DALE! DALE! コクサイ」は当該年度も目標距離を突破し、「Siempre Genki」への寄付を実現した。また、「やまと多文化共生」については年度内にお茶会や料理会といった形式の交流会を5回開催することができ、外国人、日本人双方の参加者から好評を得た。</p> <p>① DALE! DALE! コクサイ チャリティチャレンジランを通して、外国人市民の健康づくりのために活動するグループ。</p> <p>② やまと多文化共生 第4期大和市多文化共生会議の委員が中心となり、外国人が地域の情報を得やすい環境に近づけるための活動を進めているグループ。</p> <p>③ Siempre Genki (シエンプレげんき) 神奈川県内でスペイン語による介護予防教室を展開しているグループ。</p>

公益目的事業 2 市民の相互理解を促進し、市民主体の国際化推進活動を支援する事業

市民が多様な文化に触れることのできる機会を提供し、市民自らが主体となって進める国際理解、国際交流、在住外国人支援活動を応援することを通じて、市民がそれぞれの違いを認め合い、尊重し合える地域環境づくりを進めました。

ア 市民の国際理解を促進するセミナーの開催	
目的	多様な文化を知る機会を提供することで市民の国際理解を促す。
ア-1	国際理解講座の開催
事業概要	当該年度は実施せず
ア-2	外国語と外国文化紹介講座の開催
事業概要	当該年度は実施せず
ア-3	クロスカルチャーセミナーの開催
事業概要	<p>【目的・方法】外国人市民講師による母国の文化や人々の暮らしなどについての講義を通じて、外国への興味を促す。</p> <p>【派遣1】</p> <p>【依頼者】じゃおクラブ</p> <p>【日時】2019年7月24日（水）午後5時～8時</p> <p>【場所】新横浜オルタ生活館</p> <p>【内容】ペルー料理教室</p> <p>【講師】ペルー出身 下平ケリンダ氏、エルサ トーレス氏</p> <p>【対象】じゃおクラブ会員11名</p> <p>【成果等】昨年に引き続き、市外の定年退職された男性たちで作る料理サークルから依頼を受けた。ペルーになじみがなく、日頃地域の外国人市民と関わりの持つことも少ない方が多かったが、知らない国の料理づくりを通して楽しく交流する機会を提供することができた。</p> <p>【派遣2】</p> <p>【依頼者】大和市国際・男女共同参画課</p> <p>【日時】2019年4月24日（水）午後2時05分～2時50分</p> <p>【場所】青山学院大学 相模原キャンパスF棟 地球社会共生学部</p> <p>【テーマ】多文化共生</p> <p>【内容】大和市国際化協会事業紹介および外国人市民による日本語スピーチの発表</p> <p>【講師】元田 舞氏、パク スンドク氏、田中弘子（国際化協会職員）</p> <p>【対象】大和市寄付講座履修生23名</p> <p>【成果等】受講した生徒からは、「外国人市民が日本で感じる苦労は自分たちが想像してい</p>

事業概要	<p>る以上に大きいと感じ、言語が通じなくてもわかり合おうとする気持ちを持ち続けることの大切さを改めて感じた。」といった声があり、多文化共生を理解する講座が予定通り行えた。</p>
	<p>【派遣3】 【依頼者】 大和市国際・男女共同参画課 【日時】 2019年6月5日（水）午後1時20分～2時50分 【場所】 青山学院大学 相模原キャンパスF棟 地球社会共生学部 【テーマ】 車の開発事業を通じた多文化共生について 【内容】 アメリカ、スペイン、イギリス、ベトナムでの海外赴任を経て得た多文化相互理解の実情や経験の紹介 【講師】 磯井進（国際化協会日本語支援員） 【対象】 大和市寄付講座履修生20名 【成果等】 海外赴任の経験を多文化共生の視点からとらえた講義で、海外生活での家族を含む人間関係においては、自分自身が異文化を受け入れ適応していく必要があること、また、共生エリアをひろげるためには互いに理解することが必要であることを伝えることができた。</p>
	<p>【派遣4】 【依頼者】 大和市国際・男女共同参画課 【日時】 2019年6月19日（水）午後1時20分～2時50分 【場所】 青山学院大学 相模原キャンパスF棟 地球社会共生学部 【テーマ】 多文化共生「19歳の小学生」 【内容】 ポル・ポト政権下の恐怖政治を生き抜いた苦労と難民として日本に来てからの生活体験について 【講師】 カンボジア出身 久郷ポンナレット氏 【対象】 大和市寄付講座履修生21名 【成果等】 講師は、自身が経験したカンボジア内戦時代の壮絶な経験や、来日後に受けた差別的な言葉や態度についての経験を語り履修生達に大きなインパクトを与えた。同じような経験をしているかもしれない難民の人達の気持ちを顧みることの大切さに気付かされ、不自由なく平穏な毎日を暮らす私たち自身の今を振り返りどうあるべきかを考える機会となった。</p>
	<p>【派遣5】 【依頼者】 大和市生涯学習センター 【日時】 2019年11月21日（木）午前10時30分～午後1時 【場所】 大和市生涯学習センター6階調理室 【テーマ】 「国際交流と多文化共生の地域づくり」 【内容】 インドネシアの家庭料理をつくる 【講師】 インドネシア出身 中崎サンニ氏、宮崎リタ氏 【対象】 市民19名 【成果等】 「シーフードカレー」、「ルンピア（春巻き）」、「パンダンシフォン」の調理方法</p>

2019 年度事業報告

	<p>を学んだ。スパイスの調合から行うカレー作りは大変好評で、日本のカレーとの違いに驚きながらも美味しくできた料理は大変好評だった。試食中には、インドネシアの食文化の話をしったりしながら皆で交流を図ることができた。</p> <p>【自主開催 1】</p> <p>【日 時】 2019 年 11 月 13 日（水）午前 10 時～午後 1 時</p> <p>【場 所】 大和市生涯学習センター 6 階調理室</p> <p>【テ ー マ】 ネパール家庭料理教室</p> <p>【内 容】 ネパールの家庭料理「スパイスチキンカレー」、「ダール」、「サブジ」、「アチャール」、「ラッシー」の調理方法の紹介</p> <p>【講 師】 ネパール出身 スヌワル ハルカ氏、スヌワル ムナ氏</p> <p>【参 加 者】 17 名</p> <p>【成 果 等】 講師は日本語が大変流暢だったため、通訳を介することなく細かい調理方法のポイントもその都度丁寧に日本語で説明された。また、沢山のメニューを試食することができ、おいしいお料理を囲んで楽しく交流することができた。</p>
<p>イ 地域における国際交流の場の提供事業</p>	
<p>目的</p>	<p>だれもが気軽に多様な文化に触れることのできるイベントを開催することで、市民間の交流を促進するとともに、地域の活性化を図る。</p>
<p>イ-1</p>	<p>国際交流フェスティバル ハッピーフェスタの開催</p>
<p>事業概要</p>	<p>【目的・方法】 市民に気軽に楽しめる外国の文化を紹介し、外国人やその国の文化への興味や関心を深めることを目的に開催する。</p> <p>【日 時】 2019 年 12 月 15 日（日）午前 10 時～午後 3 時</p> <p>【場 所】 ベテルギウス北館 1 階国際交流サロンおよび会議室</p> <p>【内 容】 ●アルゼンチン、中国、フィリピン、ベトナム、ネパール出身者 5 名による母国の文化紹介や日本での生活体験談と、「外国人ママの会」による民族衣装ファッションショーの披露</p> <p>●桜美林草の根国際理解教育支援プロジェクトによる外国の子どもの遊びや民族衣装の紹介</p> <p>●その他 国旗クイズ、国際化協会事業紹介パネルの展示など</p> <p>【参 加 者】 約 650 名</p> <p>【広 報】 新聞、タウン誌各社、協会機関誌、協会ホームページで開催を案内したほか、チラシ、ポスターを市内外の公共機関へ発送した。またベテルギウス周辺の小学校 6 校に在籍する全児童へチラシを配布した。</p> <p>【成 果 等】 外国出身の方による母国の紹介や日本での生活体験の話、また、外国の子どもの遊びなどを通して市民が気軽に異文化に触れられる機会を提供することができた。参加者の多くが子どもであることから、子どもが楽しめる内容をさらに検討していきたい。</p>

イ-2	やまと世界料理の屋台村の開催	大和市国際化推進業務受託事業																																																
事業 概要	<p>【目的・方法】「食」を通して、市民に気軽に外国文化に親しむ機会を提供することで、市民間の交流の場を設ける。</p> <p>【日時】2019年10月27日（日）午前10時～午後3時</p> <p>【場所】大和駅東側プロムナード、図書館の道</p> <p>【内容】●屋台料理 16 店舗</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td>①TEXMEX 料理</td><td>タコスマイル</td></tr> <tr><td>②中国料理</td><td>上海 Delica</td></tr> <tr><td>③トルコ料理</td><td>インカケバブ</td></tr> <tr><td>④ブラジル料理</td><td>ボン チュロス</td></tr> <tr><td>⑤スリランカ料理</td><td>シナモンガーデン</td></tr> <tr><td>⑥インドネシア料理</td><td>サリラサ</td></tr> <tr><td>⑦ボリビア料理</td><td>タコス&バーガー</td></tr> <tr><td>⑧タイ料理</td><td>タイレストラン リナ</td></tr> <tr><td>⑨メキシコ料理</td><td>サポール ラティーノ</td></tr> <tr><td>⑩トルコ料理</td><td>PASHA</td></tr> <tr><td>⑪ブラジル料理</td><td>グッドスピード</td></tr> <tr><td>⑫フィリピン料理</td><td>Mama' s Sinigang モバイル1</td></tr> <tr><td>⑬中国料理</td><td>興福楼</td></tr> <tr><td>⑭ルーマニア料理</td><td>ROMAN</td></tr> <tr><td>⑮ブラジル料理</td><td>ブラジル BBQ</td></tr> <tr><td>⑯タイ料理</td><td>タイレストラン トムヤムクン</td></tr> </table> <p>●ステージ8 演目</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td>①ビッグバンド演奏</td><td>ビッグバンドやまちゃんず</td></tr> <tr><td>②グアム・チャモロダンス</td><td>グマ ファマグウン タノ ザニ タシ</td></tr> <tr><td>③和太鼓</td><td>和鼓連</td></tr> <tr><td>④フラメンコダンス</td><td>トロバドールレス</td></tr> <tr><td>⑤ポップス</td><td>高梨エバ</td></tr> <tr><td>⑥フラダンス</td><td>ハーラウ カラアケアオ ケアオラニ</td></tr> <tr><td>⑦ペルー舞踊マリネラ・ノルテーニャ</td><td>日本マリネラ協会</td></tr> <tr><td>⑧ジャズヒップホップダンス</td><td>Groovy☆Buddy</td></tr> </table> <p>●その他</p> <ul style="list-style-type: none"> ・大和市国際化協会の事業紹介 <p>【参加者】約 6,000 名</p> <p>【広報】広報やまと、協会機関誌『Pal』、協会ホームページで案内したほか、チラシ、ポスターを市内外の公共機関、外国料理店、市内各駅に配架した。</p> <p>【成果等】多くの来場者に外国の料理を楽しむ機会を提供したほか、グアムのチャモロダンスやフラメンコダンスなどを披露するステージプログラムも用意し、来場者に気軽に外国の文化に触れていただける時間となった。</p>		①TEXMEX 料理	タコスマイル	②中国料理	上海 Delica	③トルコ料理	インカケバブ	④ブラジル料理	ボン チュロス	⑤スリランカ料理	シナモンガーデン	⑥インドネシア料理	サリラサ	⑦ボリビア料理	タコス&バーガー	⑧タイ料理	タイレストラン リナ	⑨メキシコ料理	サポール ラティーノ	⑩トルコ料理	PASHA	⑪ブラジル料理	グッドスピード	⑫フィリピン料理	Mama' s Sinigang モバイル1	⑬中国料理	興福楼	⑭ルーマニア料理	ROMAN	⑮ブラジル料理	ブラジル BBQ	⑯タイ料理	タイレストラン トムヤムクン	①ビッグバンド演奏	ビッグバンドやまちゃんず	②グアム・チャモロダンス	グマ ファマグウン タノ ザニ タシ	③和太鼓	和鼓連	④フラメンコダンス	トロバドールレス	⑤ポップス	高梨エバ	⑥フラダンス	ハーラウ カラアケアオ ケアオラニ	⑦ペルー舞踊マリネラ・ノルテーニャ	日本マリネラ協会	⑧ジャズヒップホップダンス	Groovy☆Buddy
①TEXMEX 料理	タコスマイル																																																	
②中国料理	上海 Delica																																																	
③トルコ料理	インカケバブ																																																	
④ブラジル料理	ボン チュロス																																																	
⑤スリランカ料理	シナモンガーデン																																																	
⑥インドネシア料理	サリラサ																																																	
⑦ボリビア料理	タコス&バーガー																																																	
⑧タイ料理	タイレストラン リナ																																																	
⑨メキシコ料理	サポール ラティーノ																																																	
⑩トルコ料理	PASHA																																																	
⑪ブラジル料理	グッドスピード																																																	
⑫フィリピン料理	Mama' s Sinigang モバイル1																																																	
⑬中国料理	興福楼																																																	
⑭ルーマニア料理	ROMAN																																																	
⑮ブラジル料理	ブラジル BBQ																																																	
⑯タイ料理	タイレストラン トムヤムクン																																																	
①ビッグバンド演奏	ビッグバンドやまちゃんず																																																	
②グアム・チャモロダンス	グマ ファマグウン タノ ザニ タシ																																																	
③和太鼓	和鼓連																																																	
④フラメンコダンス	トロバドールレス																																																	
⑤ポップス	高梨エバ																																																	
⑥フラダンス	ハーラウ カラアケアオ ケアオラニ																																																	
⑦ペルー舞踊マリネラ・ノルテーニャ	日本マリネラ協会																																																	
⑧ジャズヒップホップダンス	Groovy☆Buddy																																																	

2019 年度事業報告

イ-3	大和市民まつり等への出展
事業概要	<p>【目的・方法】市内で開催されるイベントに出展し、協会事業のPRを行う。</p> <p>【日時】2019年5月11日（土）、12日（日）午前10時～午後4時</p> <p>【場所】引地台公園北側駐車場</p> <p>【内容】世界国旗クイズ、機関誌『Pal』・外国語版情報紙の配布など協会事業のPR</p> <p>【出展協力】当日ボランティア（4名）</p> <p>【成果等】世界国旗クイズを通して、多くの来場者に対して78の国と地域から約6,700人の外国人市民（2019年3月時点）が住んでいる大和市の国際化の現状について知る機会を提供することができた。</p>
ウ 市民が主体の国際化推進活動を支援する事業	
目的	市民が主体の国際化推進活動を支援することで、だれもが継続して国際化推進活動に携わることができるよう地域の環境を整える。
ウ-1	市民主体の国際化推進活動への後援
事業概要	<p>【目的・方法】非営利目的で行われる、市民が主体の国際化推進活動に対して、後援名義を付与するほか、活動に関する相談に応じ助言を行う。</p> <p>■後援名義付与</p> <ul style="list-style-type: none"> ●「夏休み学習教室 学べ～る」 2019年7月29日（月）～ 7月31日（水） やまと国際フレンドクラブ ●「第12回やまと国際アートフェスタ」 2019年10月4日（金）～ 10月6日（日） やまと国際フレンドクラブ ●「第11回やまと子ども絵画大賞」 2019年10月30日（水）～ 11月10日（日）作品展示 11月4日（月・祝）表彰式 笹倉鉄平版画ミュージアム ●「第13回南林間ちよい呑みフェスティバル」 2019年11月12日（火）～ 11月13日（水） 南林間ちよい呑みフェスティバル実行委員会 ●「東京中国歌舞団大和公演」 2019年11月30日（土） 大和地区日中友好協会 ●「ドン・ジョヴァンニ & レクイエム」 2020年2月28日（土） やまと国際オペラ協会 *新型コロナウイルス感染拡大防止の影響により延期 <p>■その他 ●日本語を母語としない人たちのための高校進学ガイダンス</p>

2019 年度事業報告

	<p>2019年9月8日(日)、16日(月・祝)、21日(土)、23日(月・祝)、 10月6日(日)、20日(日)</p> <p>NPO法人多文化共生教育ネットワークかながわ 広報協力</p> <p>●大和市立病院産婦人科ベトナム人妊婦向けプレママ教室コーディネート 2019年5月16日(木)、9月19日(木)、2020年1月30日(木) 大和市立病院、周辺市保健師との連絡調整、周辺市の資料収集、ベトナム語 通訳員、通訳・翻訳ボランティアの派遣</p> <p>●神奈川学園中学校・高等学校2年生いちょう団地フィールドワークコーディネート 2019年11月1日(金) いちょう下和田連合自治会 遠藤武男自治会長、いちょう団地居住者・当協 会ボランティア 池原明子氏、いちょう団地居住者 照屋カテュースカ氏の 紹介と講義内容企画協力</p>																																				
ウ-2	国際化推進事業に対する助成金等の交付																																				
事業概要	<p>【目的・方法】市民が主体の国際化推進活動に対し、助成金を交付して活動を支援する。 【交付時期】2019年7月 【助成額】80,000円 全2件 【交付団体】</p> <table border="1" data-bbox="252 1099 1417 1294"> <thead> <tr> <th></th> <th>団体名</th> <th>事業名</th> <th>助成額(円)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>南林間にほんごひろば</td> <td>南林間にほんごひろばの開催</td> <td>22,000</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>NPO 法人かながわ難民定住 援助協会</td> <td>弁護士への相談の仕方 ～不動産購入の予備知識を学ぶ～</td> <td>58,000</td> </tr> </tbody> </table> <p>■その他の支援 下記の日本語教室に対し支援品等の支給を行った。 【総支給額】136,366円</p> <table border="1" data-bbox="252 1487 1437 1928"> <thead> <tr> <th></th> <th>団体名</th> <th>内容</th> <th>支給額(円)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>やまびこ</td> <td>日本語テキスト</td> <td>2,203</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>大和日本語教室</td> <td>日本語テキスト 会場費</td> <td>34,425 31,900</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>かけはし</td> <td>日本語テキスト</td> <td>2,750</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>かたつむりの会</td> <td>日本語テキスト 会場費</td> <td>4,000 55,100</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>つきみ野あいうえお</td> <td>文具 日本語テキスト</td> <td>1,126 4,862</td> </tr> </tbody> </table>		団体名	事業名	助成額(円)	1	南林間にほんごひろば	南林間にほんごひろばの開催	22,000	2	NPO 法人かながわ難民定住 援助協会	弁護士への相談の仕方 ～不動産購入の予備知識を学ぶ～	58,000		団体名	内容	支給額(円)	1	やまびこ	日本語テキスト	2,203	2	大和日本語教室	日本語テキスト 会場費	34,425 31,900	3	かけはし	日本語テキスト	2,750	4	かたつむりの会	日本語テキスト 会場費	4,000 55,100	5	つきみ野あいうえお	文具 日本語テキスト	1,126 4,862
	団体名	事業名	助成額(円)																																		
1	南林間にほんごひろば	南林間にほんごひろばの開催	22,000																																		
2	NPO 法人かながわ難民定住 援助協会	弁護士への相談の仕方 ～不動産購入の予備知識を学ぶ～	58,000																																		
	団体名	内容	支給額(円)																																		
1	やまびこ	日本語テキスト	2,203																																		
2	大和日本語教室	日本語テキスト 会場費	34,425 31,900																																		
3	かけはし	日本語テキスト	2,750																																		
4	かたつむりの会	日本語テキスト 会場費	4,000 55,100																																		
5	つきみ野あいうえお	文具 日本語テキスト	1,126 4,862																																		

2019 年度事業報告

ウ-3	大和市友好都市交流事業に対する助成金の交付	
事業概要	<p>【目的・方法】市民が主体となって、大和市の友好都市である大韓民国光明市との交流を行う団体に対し助成金を交付することで友好都市の活性化を進める。</p> <p>【交付時期】(申請なし)</p>	
ウ-4	ボランティア交流会の開催	
事業概要	<p>公益目的事業1 イー6「日本語ボランティアの紹介」において、当日、ボランティア間で交流が図れる研修会を予定したため、当該年度は実施せず。</p>	
ウ-5	ホームステイ・ホームビジットバンクの活用	大和市国際化推進業務受託事業
事業概要	<p>【目的・内容】大和市の友好都市である韓国光明市をはじめとする、海外に暮らす外国人のホームステイ受け入れを希望する家庭の登録を受け付け、ホームステイやホームビジットのコーディネートを行うことで、相互理解を促進する。</p> <p>【登録数】37世帯</p> <p>【成果等】当該年度は大和市海外友好都市交流事業における韓国からの青少年訪問団の派遣が中止になったため、交流事業でのバンク活用はなかった。その他に、非営利団体のアユサインターナショナルから市内の高校に通う留学生のホームステイ受け入れの打診が1件あり、希望のあった世帯で受け入れが実現した。</p>	
エ	地域の国際化に関する情報提供事業	
目的	<p>広く地域の国際化に関する情報を発信することで、意識の普及・啓発を進める。</p>	
エ-1	機関誌「PaI」の発行	
事業概要	<p>【目的・方法】協会の事業案内や、事業報告、国際化に関する情報を発信する機関誌を発行し、広く市民に配布することで、意識の普及啓発を図る。</p> <p>【発行月】2019年6月、9月、12月、2020年3月</p> <p>【発行部数】3,000部×4回(6月、9月、12月、3月)</p> <p>【配布先】賛助会員、市役所、市立図書館、市内学習センター、コミュニティーセンター、イベント観光協会、市内小中高校、市内大手スーパー、協力指定店、近隣各市町村国際担当課、各市国際交流協会ほか</p> <p>【内容】●102号(6月) やさしい日本語のススメ! / 地域の日本語教室のご案内 / ウエルカムキットのご案内 / 協会からのお知らせ</p> <p>●103号(9月) 「第14回にほんごで話そう! ~日本語スピーチ大会」を開催しました / 受賞者スピーチ / 2018年度功労表彰・一般表彰授賞者 / 登録ボランティアになりませんか / 協会からのお知らせ</p> <p>●104号(12月) 地域で楽しむ世界の食文化 / どうしてここがリトルベトナムに? 大和とエスニック料理の深い関係 / エスニック料理は地域を元気にするか? / 協会からのお知らせ</p> <p>●105号(3月) もっと知りたい! 「アフリカ」 / 2020年度イベントカレンダー</p>	

2019 年度事業報告

	<p>ー／協会からのお知らせ</p> <p>【成 果 等】多くの市民の協力で、予定通り多文化に関する情報を発信することができた。地域で紙媒体による情報発信が減ってきている中、身近な情報であるほど好評であるので、今後も多くの外国人市民やその支援者とつながりを持ち、地域に根ざした情報の発掘、提供に努めたい。</p>
エ-2	ホームページの管理運営
事業概要	<p>【目的・方法】電子媒体を活用し、法人概要、事業案内や事業報告、電子公告を行うことで、広く市民に情報を提供する。</p> <p>【内 容】ホームページで多言語による情報提供のほか、協会イベント情報やボランティアの登録について広報を行った。</p> <p>【言 語】日本語、英語、スペイン語、中国語、ベトナム語、タガログ語</p> <p>【成 果 等】ホームページを通して、事業の案内、報告など多くの情報提供を行い、広く情報を発信することができた。</p>

(3)事業報告書の附属明細書

2019年度 多言語による通訳窓口の設置

表1 内容別件数

言語		スペイン語			英語	ベトナム語	タガログ語	中国語	合計
		火曜	金曜	小計	火～金曜	火曜	水曜	木曜	
1	出入国	8	13	21	2	5	-	1	29
2	税金	79	76	155	5	2	-	1	163
3	保険・年金	55	62	117	3	7	5	2	134
4	婚姻・離婚	7	19	26	4	10	-	2	42
5	届出手続き	48	24	72	6	5	-	-	83
6	労働・仕事	5	48	53	9	6	1	-	69
7	子ども(未就学児)	30	23	53	16	5	-	-	74
8	子ども教育	52	112	164	11	9	5	3	192
9	医療(市立病院含む)	18	10	28	37	11	17	17	110
10	福祉・介護	20	36	56	30	14	1	2	103
11	住居・不動産	12	48	60	14	6	-	-	80
12	生活	8	85	93	20	15	3	1	132
13	健康	7	27	34	7	-	-	1	42
14	翻訳依頼	-	3	3	5	1	1	-	10
15	日本語学習	1	14	15	8	8	12	8	51
16	その他	102	56	158	35	7	5	9	214
合計		452	656	1,108	212	111	50	47	1,528

表2 場所・方法別件数

言語		スペイン語			英語	ベトナム語	タガログ語	中国語	合計
		火曜	金曜	小計	火～金曜	火曜	水曜	木曜	
1	協会	1	506	507	37	52	21	26	643
2	市役所	402	-	402	-	10	-	-	412
3	市立病院	3	-	3	-	-	8	3	14
4	保健福祉センター	-	-	-	-	4	1	-	5
5	電話	46	150	196	129	39	20	18	402
6	Email	-	-	-	46	6	-	-	52
合計		452	656	1,108	212	111	50	47	1,528

2019年度ボランティア登録者数内訳

(2020年3月31日現在)

登録ボランティア

(内訳)

通訳・翻訳ボランティア	185	名(表1参照)※1
日本語・学習支援ボランティア	98	名
日本語ボランティア	109	名
クロスカルチャーセミナーボランティア	16	名
事業ボランティア	11	名
合 計	419	名(のべ人数)※2

(表1)

登録言語		登録者数
1	英語	87
2	スペイン語	25
3	中国語	17
4	ベトナム語	11
5	ポルトガル語	8
6	ハンガール	6
7	タイ語	5
8	フランス語	5
9	タガログ語	4
10	カンボジア語	3
11	インドネシア語	3
12	ラオス語	3
13	ドイツ語	1
14	ロシア語	1
15	イタリア語	1
16	ネパール語	1
17	マレー語	1
18	ヒンディー語	1
19	シンハラ語	1
20	ビサヤ語	1
合 計		185

※1) 通訳・翻訳ボランティア登録者の実数は156名。

※2) 登録ボランティアの実数は325名。

2019年度 通訳ボランティア活動実績表

表1 依頼者別件数

(2019.4.1 ~ 2020.3.31)

依頼者	個人	国際化協会	松風園	県立高校				大和市役所					月別件数										
				大和南高校	相模向陽館高	大和西高校	大和東高	教育委員会指 導室	市立病院 地域連携科	生活支援課	介護保険課	ほいく課		すくすく 子育て課									
															三者面談 学校説明会 合格者説明会	入学説明会	三者面談	面談	入学式 保護者会 寮生訪問 テスト支援 三者面談 就学面談 など	各科診察	女性相談 面談	介護認定調査	保育園の保護 者面談	赤ちゃん訪問 4か月検診 家庭訪問 心理士面談 発達相談 保育園手続き など
内容	幼稚園面談 他市病院診察 療養判定検査 保育園面接	市立病院診察 妊婦向け母親教 室 フレスクール語 彙調査・授業補 佐 など	放課後デイ サービス見学																				
4月	1																				2	28	
5月	2	3																			3	35	
6月				3																	2	31	
7月	2				1																2	34	
8月	1																				4	26	
9月	2																				3	21	
10月	3	1																			2	30	
11月																					1	38	
12月				2																			29
1月		10		1			1																36
2月	3	6																					37
3月					1																		18
合計	14	20	1	6	1	1	1	1	1	98	193	3	2	2	1	22							363

表2 言語別件数

言語	英語	中国語	スペイン語	タガログ語	ハンガール	ベトナム語	カンボジア語	タイ語	インドネシア語	ラオス語	ネパール語	合計
4月	11	4	5	7					1			28
5月	19	1	7	5	2	1						35
6月	20	3	2	2	2	1	1					31
7月	21	3	3	3	2	1		1				34
8月	16	4	2	1	1		2					26
9月	12	2	2	2	3	1	1					21
10月	19	4	2	2	2	1	1			1		30
11月	18	11	2	1	5	1	1					38
12月	15	7	2	1	1	2	1		1			29
1月	15	7	5	1	5	1	1			1		36
2月	16	5	6	6	1	1	1			1		37
3月	11	2	2	3	1	1	1					18
合計	193	53	36	32	23	11	7	3	2	2	1	363

2019年度 翻訳ボランティア活動実績表

表1 依頼者別件数

(2019.4.1 ~ 2020.3.31)

依頼者	個人	国際化協会	相模向陽館高校	大和市スポーツ・よかみどり財団	大和市役所												月別合計																		
					教育委員会指導室	市立病院	国際・男女共同参画課	文化振興課	健康づくり推進課	生活環境課	ほいへ課	健康福祉総務課	収集業務課	危機管理課	総合政策課																				
内容	件数	枚数	件数	枚数	件数	枚数	件数	枚数	件数	枚数	件数	枚数	件数	枚数	件数	枚数	件数	枚数																	
出生証明書 戸籍・住民票 課税証明書 婚姻・離婚届 雇用証明書 宣誓供述書 など	9	28	25	268																															
たぶんカラジオ 原籍 ク ネイティブアーツ 外 国語成績情報 紙 など	16	42	19	130																															
たぶんカラジオ 原籍 ク ネイティブアーツ 外 国語成績情報 紙 など	11	35	17	59																															
たぶんカラジオ 原籍 ク ネイティブアーツ 外 国語成績情報 紙 など	12	24	9	25																															
たぶんカラジオ 原籍 ク ネイティブアーツ 外 国語成績情報 紙 など	9	19	22	62																															
たぶんカラジオ 原籍 ク ネイティブアーツ 外 国語成績情報 紙 など	14	37	15	71																															
たぶんカラジオ 原籍 ク ネイティブアーツ 外 国語成績情報 紙 など	10	22	20	61																															
たぶんカラジオ 原籍 ク ネイティブアーツ 外 国語成績情報 紙 など	4	8	16	32																															
たぶんカラジオ 原籍 ク ネイティブアーツ 外 国語成績情報 紙 など	10	26	18	43																															
たぶんカラジオ 原籍 ク ネイティブアーツ 外 国語成績情報 紙 など	9	19	15	100																															
たぶんカラジオ 原籍 ク ネイティブアーツ 外 国語成績情報 紙 など	12	20	20	102																															
たぶんカラジオ 原籍 ク ネイティブアーツ 外 国語成績情報 紙 など	13	47	23	401																															
合計	129	327	219	1,354	6	6	2	2	2	24	83	19	120	16	85	2	10	39	45	9	13	4	4	4	4	56	3	3	10	10	11	2	4	498	2,132

表2 言語別件数

言語	英語	スペイン語	ベトナム語	中国語	ハングル	タイ語	カンボジア語	ポルトガル語	インドネシア語	ラオス語	ネパール語	月別合計
4月	11	10	5	5	3							36
5月	20	12	9	3	2	1						47
6月	14	4	4	3	2	1			1			29
7月	14	2	4	2	5	3	3	1		2		38
8月	18	8	5	3	3	1		1				39
9月	19	3	4	2	2	2	2					36
10月	13	5	7	6	5	3	3	2	1		1	49
11月	8	4	2	2	3	1	1	1				22
12月	19	5	5	3	2	2	2		1			39
1月	12	7	8	7	6	2	2	3		1		50
2月	13	10	8	6	4	1	1	1				45
3月	23	17	8	8	4	1	1	2	1			68
合計	184	87	69	50	20	15	15	10	4	3	1	498

公益財団法人大和市国際化協会
2019年度日本語・学習支援活動実績表

(2020年3月31日作成)

依頼者	活動回数	活動時間	支援者数 (実数)	対象生徒数 (実数)
緑野小学校	79	79	5	2
林間小学校	35	35	3	3
大和小学校	29	54	1	4
大野原小学校	178	222	9	6
北大和小学校	33	100	1	8
草柳小学校	35	35	2	3
深見小学校	101	241	5	4
中央林間小学校	84	116	2	2
引地台小学校	48	96	2	1
南林間中学校	71	98	3	2
鶴間中学校	31	60	4	2
小計	724	1,136	37	37

生徒保護者	344	506	15	10
国際化協会(夏休み教室)	110	220	51	30
小計	454	726	66	40
合 計	1,178	1,862	103	77

2 処 務

(1) 役員に関する事項

2020年3月31日現在

職名		氏名	就任年月日	備考
役員	代表理事	杉間 泰則	2018年5月30日	新任
	常務理事	高橋 秀典	2019年5月30日	新任
	理事	時岡 範子	2018年5月30日	再任
		長谷川 房代	2018年5月30日	再任
		保田 完次	2018年5月30日	再任
	監事	北林 郁子	2016年5月30日	再任
		松本 澄夫	2016年5月30日	再任

(2) 評議員に関する事項

2020年3月31日現在

職名	氏名	就任年月日	備考
評議員	家上 幸子	2016年5月30日	再任
	江畑 洋子	2016年5月30日	再任
	遠藤 武男	2016年5月30日	新任
	曹 敏	2016年5月30日	新任
	千葉 知義	2016年5月30日	再任
	山田 郁哉	2016年5月30日	新任
	渡辺 勝之	2016年5月30日	再任

(3) 職員に関する事項

2020年3月31日現在

職名	氏名	担当事務	就職年月日	備考
事務局長	高橋 秀典	総括	2019年4月1日	再雇用職員
次長	樋田 和夫	総務・事業担当	2019年4月1日	〃
職員	田中 弘子	事業担当	1994年7月1日	固有職員
〃	小西 永里子	総務・事業担当	2002年4月1日	〃
〃	石川 和友	事業担当	2010年9月1日	〃
非常勤職員	高木 聡子	事務担当	2018年4月1日	非常勤職員
〃	楠 瑠美子	多文化コンシェルジュ (スペイン語－火曜日)	1995年8月4日	〃
〃	ダン グエン トウ ビエン	多文化コンシェルジュ (ベトナム語－火曜日)	2013年9月1日	〃
〃	岩崎 マリルー	多文化コンシェルジュ (タガログ語－水曜日午前)	2009年4月1日	〃
〃	田野井 咲奈	多文化コンシェルジュ (中国語－木曜日午前)	2002年7月11日	〃
〃	デルガード 泉	多文化コンシェルジュ (スペイン語－金曜日)	2013年6月1日	〃
〃	磯井 進	日本語教育支援員 (月・火・水・金)	2019年4月1日	〃

(4) 役員会・評議員会に関する事項

ア 理事会

開催年月日	議決事項	開催当日における理事の現在数及び議決権を行使した理事の数並びに議事の結果
第1回臨時理事会 2019年4月1日	議案第1号 公益財団法人大和市国際化協会事務局長の選任について	4名の理事全員から書面により同意の意思表示を、2名の監事全員から提案に異議のないことの表明を得、原案承認があったものとみなされた。
第1回定時理事会 2019年5月15日	議案第2号 2018年度公益財団法人大和市国際化協会事業報告について 議案第3号 2018年度公益財団法人大和市国際化協会収支決算について 議案第4号 2019年度公益財団法人大和市国際化協会定時評議員会の開催について	4名の出席者の賛成全員により原案承認 4名の出席者の賛成全員により原案承認 4名の出席者の賛成全員により原案承認
第2回臨時理事会 2019年5月30日	議案第5号 公益財団法人大和市国際化協会常務理事の選任について	4名の出席者の互選により常務理事を選任
第3回臨時理事会 2019年9月26日	報告第1号 理事長及び常務理事の職務執行状況について 議案第6号 公益財団法人大和市国際化協会国際化推進事業助成金規程の一部を改正する規程について	4名の出席者全員賛成により原案承認
第2回定時理事会 2020年3月4日	報告第2号 理事長及び常務理事の職務執行の状況について 報告第3号 専決処分の承認について（公益財団法人大和市国際化協会職員給与規程の一部を改正する規程） 議案第7号 公益財団法人大和市国際化協会定款の一部を改正する定款について 議案第8号 公益財団法人大和市国際化協会情報公開規程の一部を改正する規程について 議案第9号	4名の出席者の賛成全員により原案承認 4名の出席者の賛成全員により原案承認 4名の出席者の賛成全員により原案承認

開催年月日	議決事項	開催当日における理事の現在数及び議決権を行使した理事の数並びに議事の結果
	<p>公益財団法人大和市国際化協会個人情報保護規程の一部を改正する規程について</p> <p>議案第10号 公益財団法人大和市国際化協会事務局組織規程の一部を改正する規程について</p> <p>議案第11号 公益財団法人大和市国際化協会就業規程の一部を改正する規程について</p> <p>議案第12号 公益財団法人大和市国際化協会職員給与規程の一部を改正する規程について</p> <p>議案第13号 公益財団法人大和市国際化協会職員退職手当支給規程の一部を改正する規程について</p> <p>議案第14号 公益財団法人大和市国際化協会育児休業規程の全部を改正する規程について</p> <p>議案第15号 公益財団法人大和市国際化協会臨時職員等就業及び給与規程の一部を改正する規程について</p> <p>議案第16号 2020年度公益財団法人大和市国際化協会事業計画について</p> <p>議案第17号 2020年度公益財団法人大和市国際化協会収支予算について</p> <p>議案第18号 2020年度公益財団法人大和市国際化協会特定寄附金募金目論見について</p> <p>議案第19号 2020年度公益財団法人大和市国際化協会資金調達及び設備投資の見込みについて</p> <p>議案第20号 2019年度第1回公益財団法人大和市国際化協会臨時評議員会の開催について</p>	<p>4名の出席者の賛成全員により原案承認</p>

イ 評議員会

開催年月日	議決事項	開催当日における評議員の現在数及び議決権を行使した評議員の数並びに議事の結果
定時評議員会 2019年5月30日	報告第1号 2018年度公益財団法人大和市国際化協会事業報告について 議案第1号 2018年度公益財団法人大和市国際化協会収支決算について 議案第2号 公益財団法人大和市国際化協会理事の選任について	 議長を除く5名の出席者の賛成全員により原案承認 議長を除く5名の出席者の賛成全員により原案承認
第1回臨時評議員会 2020年3月11日	報告第2号 規程の改廃について（公益財団法人大和市国際化協会情報公開規程の一部を改正する規程他7件） 議案第3号 公益財団法人大和市国際化協会定款の一部を改正する定款について 議案第4号 2020年度公益財団法人大和市国際化協会事業計画について 議案第5号 2020年度公益財団法人大和市国際化協会収支予算について 議案第6号 2020年度公益財団法人大和市国際化協会資金調達及び設備投資の見込みについて	 議長を除く5名の出席者の賛成全員により原案承認 議長を除く5名の出席者の賛成全員により原案承認 議長を除く5名の出席者の賛成全員により原案承認 議長を除く5名の出席者の賛成全員により原案承認

(5) 契約に関する事項

契約締結及び 施行年月日	契約先		契約内容
2019年4月1日	大和市下鶴間一丁目1番1号	大和市	平成31年度大和市国際化推進業務委託
2019年4月1日	大和市下鶴間一丁目1番1号	大和市	平成31年度外国人市民支援事業委託
2019年4月1日	大和市下鶴間一丁目1番1号	大和市	やまと世界料理の屋台村事業委託
2019年4月1日	埼玉県朝霞市東弁財1-3-17 サクセスビル5F	株式会社サクセス	ソフトウェアサポート年間保守契約
2019年4月1日	大和市大和南1-8-1 Yamato 文化森203	大和ラジオ放送株式会社	番組制作委託契約
2019年4月1日	東京都港区南青山五丁目4 番35号 たつむら青山ビル	株式会社コンパス保険	役員賠償責任保険
2019年4月1日	大和市林間1-1-10	外国人ママの会	外国人ママの広場の開催
2019年4月15日	東京都世田谷区北沢2-10- 15-513	にほんごの会企業組合	2019年度日本語初級教室開催事業
2019年4月15日	東京都世田谷区北沢2-10- 15-513	にほんごの会企業組合	2019年度日本語ボランティア教師養成 講座開催事業
2019年4月30日	東京都港区南青山五丁目4 番35号 たつむら青山ビル	株式会社コンパス保険	平成31年度行事賠償責任保険
2019年6月15日	東京都港区南青山五丁目4 番35号 たつむら青山ビル	株式会社コンパス保険	平成31年度自動車保険
2019年7月1日	東京都渋谷区恵比寿1-24-4	一般財団法人日本健康増 進財団	一般健康診断委託
2019年8月1日	東京都世田谷区北沢2-10- 15-513	にほんごの会企業組合	2019年度日本語教授法ブラッシュアッ プ講座開催事業
2019年8月22日	東京都渋谷区千駄ヶ谷4- 14-4 SKビル千駄ヶ谷4階	株式会社メディア総合研究 所MRI語学教育センター	2019年度通訳・翻訳ボランティア研修 会開催事業
2019年9月2日	大和市下鶴間一丁目1番1号	大和市	平成31年度大和市国際化推進業務委 託変更
2019年9月2日	大和市下鶴間一丁目1番1号	大和市	平成31年度外国人市民支援事業委託 変更

契約締結及び 施行年月日	契約先		契約内容
2019年9月5日	神奈川県横浜市旭区鶴ヶ峰 本町3-23-9-A103	株式会社セブンサービス企 画装飾	やまと世界料理の屋台村2019会場設 営
2019年9月10日	東京都世田谷区北沢2-10- 15-513	にほんごの会企業組合	2019年度日本語ボランティア教師養成 講座開催事業
2019年10月1日	東京都世田谷区北沢2-10- 15-513	にほんごの会企業組合	2019年度日本語初級教室開催事業
2019年12月1日	東京都世田谷区北沢2-10- 15-513	にほんごの会企業組合	2019年度日本語教授法ブラッシュアッ プ講座開催事業
2019年12月17日	東京都港区南青山五丁目4 番35号 たつむら青山ビル	株式会社コンパス保険	NPO傷害保険
2019年12月18日	-	吉田 千春	2019年度大和市プレスクール
2020年3月31日	大和市下鶴間一丁目1番1号	大和市	平成31年度大和市国際化推進業務委 託変更

2019（令和元）年度

収支決算書

公益財団法人大和市国際化協会

貸 借 対 照 表

2020年3月31日現在

(単位：円)

科 目	当年度	前年度	増減
I 資産の部			
1. 流動資産			
(1) 現金預金			
現金	24,256	87,964	△63,708
普通預金	2,619,149	2,639,384	△20,235
郵便口座賛助会員口	4,550,704	4,219,773	330,931
郵便口座イベント負担金口	324,986	324,986	0
基本財産口	0	0	0
現金預金合計	7,519,095	7,272,107	246,988
(2) その他流動資産			
未収入金	40,000	372,000	△332,000
前払金	53,233	0	53,233
その他流動資産合計	93,233	372,000	△278,767
流動資産合計	7,612,328	7,644,107	△31,779
2. 固定資産			
(1) 基本財産			
基本財産有価証券	200,000,000	200,000,000	0
基本財産合計	200,000,000	200,000,000	0
(2) 特定資産			
退職給与引当預金	18,524,517	16,991,417	1,533,100
事業安定積立預金	6,402,006	6,402,006	0
外国人支援預金	15,300	15,300	0
特定資産合計	24,941,823	23,408,723	1,533,100
固定資産合計	224,941,823	223,408,723	1,533,100
資産合計	232,554,151	231,052,830	1,501,321
II 負債の部			
1. 流動負債			
未払金	2,585,940	3,099,515	△513,575
預り金	546,519	545,225	1,294
未払消費税	706,300	596,000	110,300
前受金	0	0	0
流動負債合計	3,838,759	4,240,740	△401,981
2. 固定負債			
退職給付引当金	18,524,517	16,991,417	1,533,100
固定負債合計	18,524,517	16,991,417	1,533,100
負債合計	22,363,276	21,232,157	1,131,119
III 正味財産の部			
1. 指定正味財産			
寄附金	200,000,000	200,000,000	0
指定正味財産合計	200,000,000	200,000,000	0
(うち基本財産への充当額)	(200,000,000)	(200,000,000)	(0)
2. 一般正味財産			
(うち特定資産への充当額)	10,190,875	9,820,673	370,202
(うち特定資産への充当額)	(6,417,306)	(6,417,306)	(0)
正味財産合計	210,190,875	209,820,673	370,202
負債及び正味財産合計	232,554,151	231,052,830	1,501,321

正味財産増減計算書

2019年4月1日から 2020年3月31日まで

(単位：円)

科 目	当年度	前年度	増減
I 一般正味財産増減の部			
1. 経常増減の部			
(1) 経常収益			
基本財産運用益			
基本財産受取利息	1,625,000	1,625,000	0
基本財産運用益計	1,625,000	1,625,000	0
特定資産運用益			
特定資産受取利息	1,740	1,608	132
特定資産運用益計	1,740	1,608	132
受取会費			
賛助会員受取会費	1,480,000	1,473,000	7,000
受取会費計	1,480,000	1,473,000	7,000
事業収益			
外国人市民の自立と社会参加を促進 する事業収益	0	0	0
市民の相互理解と市民主体の国際化 推進活動を支援する事業収益	0	0	0
事業収益計	0	0	0
受取補助金等			
大和市運営費補助金	33,159,000	32,603,000	556,000
大和市国際化推進事業受託収益	14,189,609	14,346,870	△157,261
受取補助金等計	47,348,609	46,949,870	398,739
受取負担金			
受取負担金	1,523,900	1,739,236	△215,336
受取負担金計	1,523,900	1,739,236	△215,336
受取寄付金			
受取寄付金	130,000	390,000	△260,000
受取寄付金計	130,000	390,000	△260,000
雑収益			
雑収益	1,912	8,783	△6,871
雑収益計	1,912	8,783	△6,871
経常収益計	52,111,161	52,187,497	△76,336
(2) 経常費用			
事業費			
給与手当	17,962,831	18,039,013	△76,182
臨時雇賃金	4,440,797	4,076,520	364,277
退職給付金	1,277,700	902,000	375,700
福利厚生費	2,992,000	2,957,912	34,088
会議費	15,652	21,960	△6,308
旅費交通費	727,076	566,192	160,884
通信運搬費	417,441	398,497	18,944
消耗品費	631,098	988,048	△356,950
印刷製本費	1,289,710	2,457,671	△1,167,961
水道光熱費	0	36	△36
賃借料	939,450	892,130	47,320

正味財産増減計算書

2019年4月1日から 2020年3月31日まで

(単位：円)

科 目	当年度	前年度	増減
諸謝金	3,446,701	3,804,570	△357,869
租税公課	708,300	595,900	112,400
支払負担金	17,500	2,600	14,900
支払助成金	80,000	80,000	0
委託費	1,552,226	1,512,800	39,426
雑費	0	3,416	△3,416
事業費計	36,498,482	37,299,265	△800,783
管理費			
役員報酬	667,500	694,200	△26,700
給与手当	8,596,105	8,533,824	62,281
臨時雇賃金	1,240,480	1,227,156	13,324
退職給付金	255,400	180,000	75,400
福利厚生費	714,232	675,931	38,301
旅費交通費	18,706	13,244	5,462
通信運搬費	556,741	617,191	△60,450
消耗品費	536,568	514,038	22,530
修繕費	130,492	113,594	16,898
印刷製本費	353,650	262,440	91,210
燃料費	35,786	42,053	△6,267
賃借料	1,251,098	1,235,660	15,438
保険料	324,632	335,712	△11,080
租税公課	15,300	24,200	△8,900
支払負担金	48,100	45,600	2,500
委託費	55,000	0	55,000
雑費	442,687	396,652	46,035
大和市戻入金	0	0	0
管理費計	15,242,477	14,911,495	330,982
経常費用計	51,740,959	52,210,760	△469,801
当期経常増減額	370,202	△23,263	393,465
2. 経常外増減の部			
(1) 経常外収益			
経常外収益計	0	0	0
(2) 経常外費用			
経常外費用計	0	0	0
当期経常外増減額	0	0	0
税引前当期一般正味財産増減額	370,202	△23,263	393,465
当期一般正味財産増減額	370,202	△23,263	393,465
一般正味財産期首残高	9,820,673	9,843,936	△23,263
一般正味財産期末残高	10,190,875	9,820,673	370,202
II 指定正味財産増減の部			
当期指定正味財産増減額	0	0	0
指定正味財産期首残高	200,000,000	200,000,000	0
指定正味財産期末残高	200,000,000	200,000,000	0
III 正味財産期末残高	210,190,875	209,820,673	370,202

正味財産増減計算書内訳表

2019年4月1日から2020年3月31日まで

(単位：円)

科 目	公益目的事業会計		小計	法人会計	合計
	公1	公2			
I 一般正味財産増減の部					
1. 経常増減の部					
(1) 経常収益					
基本財産運用益	0	0	1,625,000	0	1,625,000
基本財産受取利息	0	0	1,625,000	0	1,625,000
基本財産運用益計	0	0	1,740	0	1,740
特定資産運用益	0	0	1,740	0	1,740
特定資産受取利息	0	0	1,740	0	1,740
特定資産運用益計	0	0	1,740	0	1,740
受取会費	0	0	1,480,000	0	1,480,000
賛助会員受取会費	0	0	1,480,000	0	1,480,000
受取会費計	0	0	1,480,000	0	1,480,000
事業収益	0	0	0	0	0
事業収益計	0	0	0	0	0
受取補助金等	8,946,000	8,763,000	17,709,000	15,450,000	33,159,000
大和市運営費補助金	13,150,109	1,039,500	14,189,609	0	14,189,609
大和市国際化推進事業受託収益	22,096,109	9,802,500	31,898,609	15,450,000	47,348,609
受取補助金等計	1,173,600	350,300	1,523,900	0	1,523,900
受取負担金	1,173,600	350,300	1,523,900	0	1,523,900
受取負担金計	90,000	0	90,000	0	90,000
受取寄付金	90,000	0	90,000	0	90,000
受取寄付金計	0	0	0	1,912	1,912
雑収益	0	0	0	1,912	1,912
雑収益計	23,359,709	10,152,800	33,512,509	15,451,912	48,964,421
経常収益計	10,832,060	7,130,771	17,962,831	0	17,962,831
(2) 経常費用	4,440,797	0	4,440,797	0	4,440,797
事業費	766,300	511,400	1,277,700	0	1,277,700
給与手当	1,829,792	1,162,208	2,992,000	0	2,992,000
臨時雇賃金	5,652	10,000	15,652	0	15,652
退職給付金	694,264	32,812	727,076	0	727,076
福利厚生費	127,860	289,581	417,441	0	417,441
会議費	493,654	137,444	631,098	0	631,098
旅費交通費	516,201	773,509	1,289,710	0	1,289,710
通信運搬費	0	0	0	0	0
消耗品費	14,450	925,000	939,450	0	939,450
印刷製本費	3,286,965	159,736	3,446,701	0	3,446,701
光熱水費					
賃借料					
諸謝金					

正味財産増減計算書内訳表

2019年4月1日から2020年3月31日まで

(単位：円)

科 目	公益目的事業会計		小計	法人会計	合計
	公1	公2			
租税公課	654,600	53,700	708,300	0	708,300
支払負担金	0	17,500	17,500	0	17,500
支払助成金	0	80,000	80,000	0	80,000
委託費	1,526,090	26,136	1,552,226	0	1,552,226
雑費	0	0	0	0	0
事業費計	25,188,685	11,309,797	36,498,482	0	36,498,482
管理費	0	0	0	667,500	667,500
役員報酬	0	0	0	8,596,105	8,596,105
給与手当	0	0	0	1,240,480	1,240,480
臨時雇賃金	0	0	0	255,400	255,400
退職給付金	0	0	0	714,232	714,232
福利厚生費	0	0	0	18,706	18,706
旅費交通費	0	0	0	556,741	556,741
通信運搬費	0	0	0	536,568	536,568
消耗品費	0	0	0	130,492	130,492
通信費	0	0	0	353,650	353,650
修繕費	0	0	0	35,786	35,786
印刷製本費	0	0	0	1,251,098	1,251,098
燃料費	0	0	0	324,632	324,632
賃借料	0	0	0	15,300	15,300
保険料	0	0	0	48,100	48,100
租税公課	0	0	0	55,000	55,000
支払負担金	0	0	0	442,687	442,687
委託費	0	0	0	15,242,477	15,242,477
雑費	0	0	0	15,242,477	15,242,477
管理費計	25,188,685	11,309,797	36,498,482	15,242,477	51,740,959
経常費用計	△1,828,976	△1,156,997	160,767	209,435	370,202
当期経常増減額		3,146,740			
2. 経常外増減の部					
(1) 経常外収益	0	0	0	0	0
経常外収益計	0	0	0	0	0
(2) 経常外費用	0	0	0	0	0
経常外費用計	0	0	0	0	0
当期経常外増減額	△1,828,976	△1,156,997	160,767	209,435	370,202
税引前当期一般正味財産増減額	△1,828,976	△1,156,997	160,767	209,435	370,202
当期一般正味財産増減額	△10,293,892	△11,105,357	6,332,627	3,488,046	9,843,936
一般正味財産期首残高	△12,122,868	△12,262,354	30,878,616	3,697,481	10,190,875
一般正味財産期末残高	0	0	0	0	0
II 指定正味財産増減の部	0	0	0	0	0
当期指定正味財産増減額	0	0	200,000,000	0	200,000,000
指定正味財産期首残高	0	0	200,000,000	0	200,000,000
指定正味財産期末残高	△12,122,868	△12,262,354	230,878,616	3,697,481	210,190,875
III 正味財産期末残高					

財務諸表に対する注記

1. 継続事業の前提に関する注記

継続事業の前提に重要な疑義を抱かせる事象又は状況は存在しない。

2. 重要な会計方針

(1) 有価証券の評価基準及び評価方法

満期保有目的の債券……取得原価法によっている

(2) 棚卸評価基準及び評価方法

該当なし

(3) 固定資産の減価償却の方法

該当なし

(4) 引当金の計上基準

退職給与引当金

職員の退職給付に備えるため、当事業年度末における退職給付債務に基づき、当事業年度末において発生していると認められる額を計上している。

(5) キャッシュ・フロー計算書における資金の範囲

会計監査人を設置していないので、キャッシュフロー計算書を作成していない。

(6) 消費税等の会計処理

消費税等の会計処理は、税込み方式によって行っている。

3. 会計方針の変更

該当なし(最新の公益法人会計基準に準拠している)

4. 基本財産及び特定資産の増減額及びその残高

基本財産及び特定資産の増減額及びその残高は、次のとおりである。

(単位:円)

科目	前期末残高	当期増加額	当期減少額	当期末残高
基本財産				
投資有価証券	200,000,000	0	0	200,000,000
小計	200,000,000	0	0	200,000,000
特定資産				
退職給付引当資産	16,991,417	1,533,100	0	18,524,517
事業安定積立資産	6,402,006	0	0	6,402,006
外国人支援資産	15,300	0	0	15,300
小計	23,408,723	1,533,100	0	24,941,823
合計	223,408,723	1,533,100	0	224,941,823

5. 基本財産及び特定資産の財源等の内訳

基本財産及び特定資産の財源等の内訳は、次のとおりである。

(単位:円)

科目	当期末残高	(うち指定正味財産からの充当額)	(うち一般正味財産からの充当額)	(うち債務に対応する額)
基本財産				
投資有価証券	200,000,000	(200,000,000)	(0)	0
小計	200,000,000	(200,000,000)	(0)	0
特定資産				
退職給付引当資産	18,524,517	—	—	(18,524,517)
事業安定積立資産	6,402,006	(0)	(6,402,006)	—
外国人支援資産	15,300	(0)	(15,300)	—
小計	24,941,823	(0)	(6,417,306)	(18,524,517)
合計	224,941,823	(200,000,000)	(6,417,306)	(18,524,517)

6. 担保に供している資産

該当なし

7. 固定資産の取得価格、減価償却累計額及び当期末残高

該当なし

8. 債権の債権金額、貸倒引当金の当期末残高及び当該債権の当期末残高

該当なし

9. 保証債務(債務保証を主たる目的事業としている場合を除く。)等の偶発債務

該当なし

10. 満期保有目的の債権の内訳並びに帳簿評価額、時価及び評価損益

満期保有目的の債権の内訳並びに帳簿評価額、時価及び評価損益は次のとおりである。(単位:円)

科目	帳簿価格	時価	評価損益
神奈川県第192回10年公募公債	100,000,000	101,909,500	1,909,500
第711回10年東京都公債	100,000,000	101,990,000	1,990,000
合計	200,000,000	203,899,500	3,899,500

11. 補助金等の内訳並びに交付者、当期の増減額及び残高

補助金等の内訳並びに交付者、当期の増減額及び残高は次のとおりである。(単位:円)

補助金等の名称	交付者	前期末残高	当期増加額	当期減少額	当期末残高	貸借対照表上の記載区分
寄付金 寄付金	大和市	200,000,000	0	0	200,000,000	指定正味財産
補助金 大和市運営費補助金	大和市	0	33,159,000	33,159,000	0	一般正味財産
合計		200,000,000	33,159,000	33,159,000	200,000,000	

12. 基金及び代替基金の増減額及びその残高

該当なし

13. 指定正味財産から一般正味財産への振替額の内訳

該当なし

14. 関連当事者との取引内容

関連当事者との取引内訳は次のとおりである。(単位:円)

NO	法人等の名称	取引の内容	取引金額
1	大和市	平成31年度大和市国際化推進業務委託	10,340,557
2	大和市	平成31年度外国人市民支援事業委託	2,283,752
3	大和市	やまと世界料理の屋台村事業委託	1,006,500
4	大和市	平成31年度大和市プレスクール開催事業業務委託	558,800
		合計	14,189,609

15. キャッシュ・フロー計算書の資金の範囲及び重要な非資金取引

該当なし

16. 重要な後発事象

該当なし

17. その他

特になし

附属明細書

1. 基本財産及び特定資産の明細
財務諸表の注記に記載しているため省略。

2. 引当金の明細

(単位:円)

科目	期首残高	当期増加額	当期減少額		期末残高
			目的使用	その他	
退職給付引当金	16,991,417	1,533,100	0	0	18,524,517

財 産 目 録

2020年3月31日現在

(単位：円)

貸借対照表科目		場所・物量等	使用目的等	金額
(流動資産)				
現金預金	現金	現金手元有高	運転資金として	24,256
	普通預金	きらぼし銀行大和支店	運転資金として	2,619,149
	郵便口座 賛助会員口	ゆうちょ銀行	運転資金として	4,550,704
	郵便口座 イベント負担金口	ゆうちょ銀行	運転資金として	324,986
	基本財産口	きらぼし銀行大和支店		0
現金預金合計				7,519,095
その他流動資産	未収入金	バリュートラベル	協会機関誌「Pal」広告料他	40,000
	前払金	オリックス株式会社他	会計ソフトリース料他	53,233
	その他流動資産合計				93,233
流動資産合計				7,612,328
(固定資産)				
基本財産	基本財産有価証券		(公益目的保有財産)	200,000,000
	神奈川県債	神奈川県第192回公募公債	運用益を公益目的事業の財源として使用している	100,000,000
	東京都公債	第711回東京都公債	運用益を公益目的事業の財源として使用している	100,000,000
基本財産合計				200,000,000
特定資産	退職給与引当預金	きらぼし銀行大和支店 (退職給与引当預金)	職員に対する退職金の支払いに備えたもの	18,524,517
	事業安定積立預金	きらぼし銀行大和支店 (事業安定積立預金)	事業安定の財源として管理されている預金	6,402,006
	外国人支援預金	きらぼし銀行大和支店 (外国人支援預金)	事業安定の財源として管理されている預金	15,300
	特定資産合計				24,941,823
その他固定資産合計				0
固定資産合計				224,941,823
資産合計				232,554,151
(流動負債)				
	未払金	非常勤職員、通訳・翻訳ボランティア他	非常勤職員賃金、ボランティア謝礼他未払額	2,585,940
	預り金	協会職員からの預かり分	源泉所得税、社会保険料等	546,519
	未払消費税	消費税	消費税	706,300
流動負債合計				3,838,759
(固定負債)				
	退職給付引当金	職員に対するもの	職員に対する退職金の支払いに備えたもの	18,524,517
固定負債合計				18,524,517
負債合計				22,363,276
正味財産				210,190,875

監査報告書

公益財団法人 大和市国際化協会
理事長 杉間 泰則 殿

2020年5月7日

公益財団法人 大和市国際化協会

監事 北林 郁子 

公益財団法人 大和市国際化協会

監事 松本 澄夫 

私たち監事は、2019年4月1日から2020年3月31日までの事業年度の理事の職務の執行について監査を行いました。

その方法及び結果について、次のとおり報告いたします。

1 監査の方法及びその内容

理事の職務の執行については、理事会に出席し、理事及び使用人等から報告を受け、また重要な決裁書類等を閲覧することで、必要と思われる監査手続きを行い、その執行状況の妥当性を検討しました。

さらに、会計帳簿及び重要な関係書類等の閲覧等必要と思われる監査手続きを行い、当該事業年度に係る計算書類（貸借対照表及び正味財産増減計算書）及びその附属明細書並びに財産目録の正確性について検討しました。

2 監査意見

- (1) 事業報告の内容は、法令及び定款に従い、法人の状況を正しく示しているものと認めます。
- (2) 理事の職務の執行に関する不正な行為又は法令若しくは定款に違反する重大な事実は認められません。
- (3) 計算書類及びその附属明細書並びに財産目録は、法人の財産の状況及び正味財産の増減の状況をすべての重要な点において適正に示しているものと認めます。